Jormungand

11



PARENTAL ADVISORY
EXPLICIT CONTENT

STORY AND ART BY KEITARO TAKAHASHI

I DEVOURED THE FIVE LANDS
I DRAINED THE THREE SEAS
BUT I COULD NOT REACH THE SKY

IN THIS BODY WITH NO WINGS
NO ARMS AND NO LEGS.

I AM THE WORLD SERPENT.
I AM JORMUNGAND.

Jormungand

11

STORY AND ART BY KEITARO TAKAHASHI

Koko's Squad

Jonah
A stoic boy soldier who hates weapons.

R
A CIA spy who died protecting Koko.

Valmet
A knife specialist who's in love with Koko.

Mao
A former artilleryman who has a wife and kids back at home.

Tojo
A former Japan Self-Defense Force Intelligence officer.

Ugo
The squad's ex-Mafia driver and vehicular expert.

Lutz
The squad's marksman and expert sniper.

Wiley
An ex-combat engineer who loves working with explosives.

Lehm
A veteran mercenary. The leader of Koko's squad.

Koko Hekmatyar
A young arms dealer whose father is a global shipping magnate. She belongs to HCLI's Europe/Africa Weapons Transport Division.

George Black
CIA Section Chief (A.K.A. "Bookman")

Minami Amada
A Japanese scientist and authority on roboties technology.

Chiquita
Kasper's security bodyguard. Lehm's ex-wife.

Kasper Hekmatyar
Koko's older brother and HCLI's Director of Asian Markets.

Schokolade
An informant with ties to the CIA.

Scarecrow
A top CIA agent who knows to follow the scent of money.

Recap

While easily brushing off the NSA's interference, Koko gathers the final pieces necessary to enact Jormungand, her plan to end war for humankind.

The moment Jonah realizes the colossal casualties the plan would cause, he draws his gun on Koko...

CONTENTS

CHAPTER 65:
NEW WORLD (PHASE 12).....007

CHAPTER 66:
WARMONGER (PHASE 1).....037

CHAPTER 67:
WARMONGER (PHASE 2).....067

CHAPTER 68:
WARMONGER (PHASE 3).....087

CHAPTER 69:
WARMONGER (PHASE 4).....115

FINALE:
CENTURY OF SHAME.....145

¡NO TE DEJARÉ HACERLO...

...KOKO!

Capítulo 65: Nuevo Mundo Fase 12

ESCÚCHAME, JONAH...

MATARME NO DETENDRÁ JORMUNGAND.

ME CONOCES, ¿CREES QUE...

...DEJARÍA QUE MI PLAN FUERA AFECTADO POR UNA SIMPLE BALA?

Capítulo 65: Nuevo Mundo Fase 12

...SUCEDERÁ SIN IMPORTAR QUE ME PASE A MI.

EL HECHO DE QUE TE HAYA CONTADO MI PLAN, ES PORQUE JORMUNGAND ...

...QUE UN NUEVO MUNDO YA ESTÁ EN CAMINO.

SIGNIFICA...

¡TE EQUIVOCAS, KOKO!

¿POR QUÉ LO DICES?

SI TE REFIERES A LAS 700000 VÍCTIMAS, YA TE DIJE QUE ES UNA CANTI-DAD MÍNIMA.

JONAH, ¿NO ME DIGAS QUE PIENSAS...

...QUE ESTE MUNDO ESTÁ BIEN COMO ESTÁ? ¿QUE NO NECESITA UN CAMBIO, AUN A PESAR DE ESE TERRIBLE COSTO?

PERO ESO SOLO SON SUEÑOS Y ANHELOS, ¿CIERTO?

TÚ ME LO DIJISTE, "AUN ME GUSTA ESTE MUNDO"

¡TAL VEZ SI TODOS FUÉRAMOS UN POCO MÁS AMABLES, EL MUNDO COMENZARÍA A MEJORAR!

JEJEJE ...

DESA-FORTUNA-DAMENTE ...

...ESO NUNCA...

...SUCE-DERÁ.

8

SFX: TEMBLAR

SI SEGUIMOS ESTE SENDERO, DENTRO DE DIEZ AÑOS SEREMOS TESTIGOS DE UNA INMINENTE GUERRA MUNDIAL.

LO SENTÍ EN EL AIRE, CUANDO CAMINABA POR LOS CAMPOS DE BATALLA...

NO POR PETRÓLEO, SINO POR AGUA. YA ESTÁ OCURRIENDO EN ALGUNAS ZONAS.

CUARENTA MILLONES DE MUERTOS EN LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL, SESENTA MILLONES EN LA SEGUNDA. ¿CUÁNTOS SERÁN EN LA TERCERA?

LA HUMANIDAD NO PUEDE SOBREVIVIR SIN AGUA Y LITERALMENTE LUCHAREMOS A MUERTE POR ELLA.

ODIO ESTE MUNDO, JONAH.

ODIO LAS ARMAS. EL SIMPLE RECUERDO DE SER AMENAZADA POR UNA HERRAMIENTA TAN VIL ME HACE SENTIR QUE MI CABEZA VA A PARTIRSE.

A DONDE SEA QUE VAYAS, HAY GUERRA ¡GUERRA! CADÁVERES ESPARCIDOS POR LAS CALLES. ¡LO ODIO!

ODIO A LOS SOLDADOS, ESPECIALMENTE A AQUELLOS QUE SIGUEN LAS ORDENES CIEGAMENTE Y NO PUEDEN PENSAR POR SÍ MISMOS. APESTAN MÁS QUE LOS CADÁVERES DESCOMPONIÉNDOSE.

ODIO A LA GENTE, ME ENTRISTECE PENSAR QUE SOY PARTE DE LA MISMA ESPECIE.

...Y DICEN: "CRIARE A ESTE NIÑO PARA QUE SEA UN GUERRERO". SIMPLEMENTE ESTÁN DEMENTES.

LA GENTE DICE QUE SIENTE MUCHO DOLOR CUANDO SUS HIJOS MUEREN EN LA GUERRA, PERO AL AÑO SIGUIENTE, TRAEN MÁS NIÑOS A ESTE MUNDO...

ODIO SER UNA COMERCIANTE DE ARMAS, PERO NO TUVE MÁS OPCIÓN QUE ENTRAR AL NEGOCIO FAMILIAR. ME ENFERMA SABER QUE TENGO TALENTO PARA ELLO Y VER COMO EL DINERO LLEGA TAN FÁCIL-MENTE.

PERO SIENTO LASTIMA POR LA GENTE ASESINADA POR LAS ARMAS QUE HE VENDIDO.

LA ÚNICA FORMA DE SAL-VARME POR LO QUE HABÍA HECHO, ERA DECIRLES A LOS ESPÍRITUS DE LOS QUE HABÍAN MUERTO EN LAS GUERRAS...

PERO FUE ENTONCES, QUE SE ME OCURRIÓ USAR TODO ESTE DINERO PARA LOGRAR LA PAZ.

"SU MUERTES ME INSPIRARÁN A CREAR UN MUNDO DE PAZ".

EL MUNDO ES AFORTUNADO...

¡SINO REPARARLO!

AFORTUNADO DE QUE A PESAR DE QUE LO ODIE TANTO, HAYA DECIDIDO NO DESTRUIRLO.

TAL VEZ CUANDO NO HAYA ARMAS...

PUEDA LLEGAR A QUERER A ESTE MUNDO UN POCO MÁS.

VEN CONMIGO, JONAH.

14

ME RECUERDAS A MI VERDADERO YO. POR ESO PODEMOS ENTENDERNOS TAN BIEN.

ERES LA ÚNICA PERSONA QUE EN VERDAD ME AGRADA.

チギ

ガ

ガガ

NO SABES LO EMOCIONADA QUE ESTABA LA PRIMERA VEZ QUE MI HERMANO...

ODIAS LAS ARMAS, A LOS COMERCIANTES DE ARMAS Y LA VIOLENCIA. PERO ERES UN BUEN SOLDADO.

...ME HABLÓ SOBRE TI.

ME ASUSTA QUE SU LINDURA TE ESTÉ ABLAN-DANDO.

JEJE... ESO ES MUY PRO-BABLE.

¡¡ÉL ES SU CORREA!!

NO.

16

...QUIERO DARTE UN ASIENTO EN PRIMERA FILA...

A CAMBIO DE HABER USADO TU TALENTO PARA PRO-TEGERME...

...PARA PRESENCIAR LA DESTRUCCIÓN DEL CIELO, ESE DETESTABLE CIELO QUE TE QUITÓ TODO.

VIVE CONMIGO EN ESE NUEVO MUNDO, JONAH.

HOY ES EL DÍA EN QUE LA PAZ FINALMENTE LLEGARÁ A ESTE MUNDO.

ADIÓS... KOKO.

¿AH?

¿POR QUÉ?

20

¡JONAH, ESPERA!

26

21

¡JONAH!

¡¿POR QUÉ NO PUEDES ENTENDER?!

¡NO TE VAYAS!

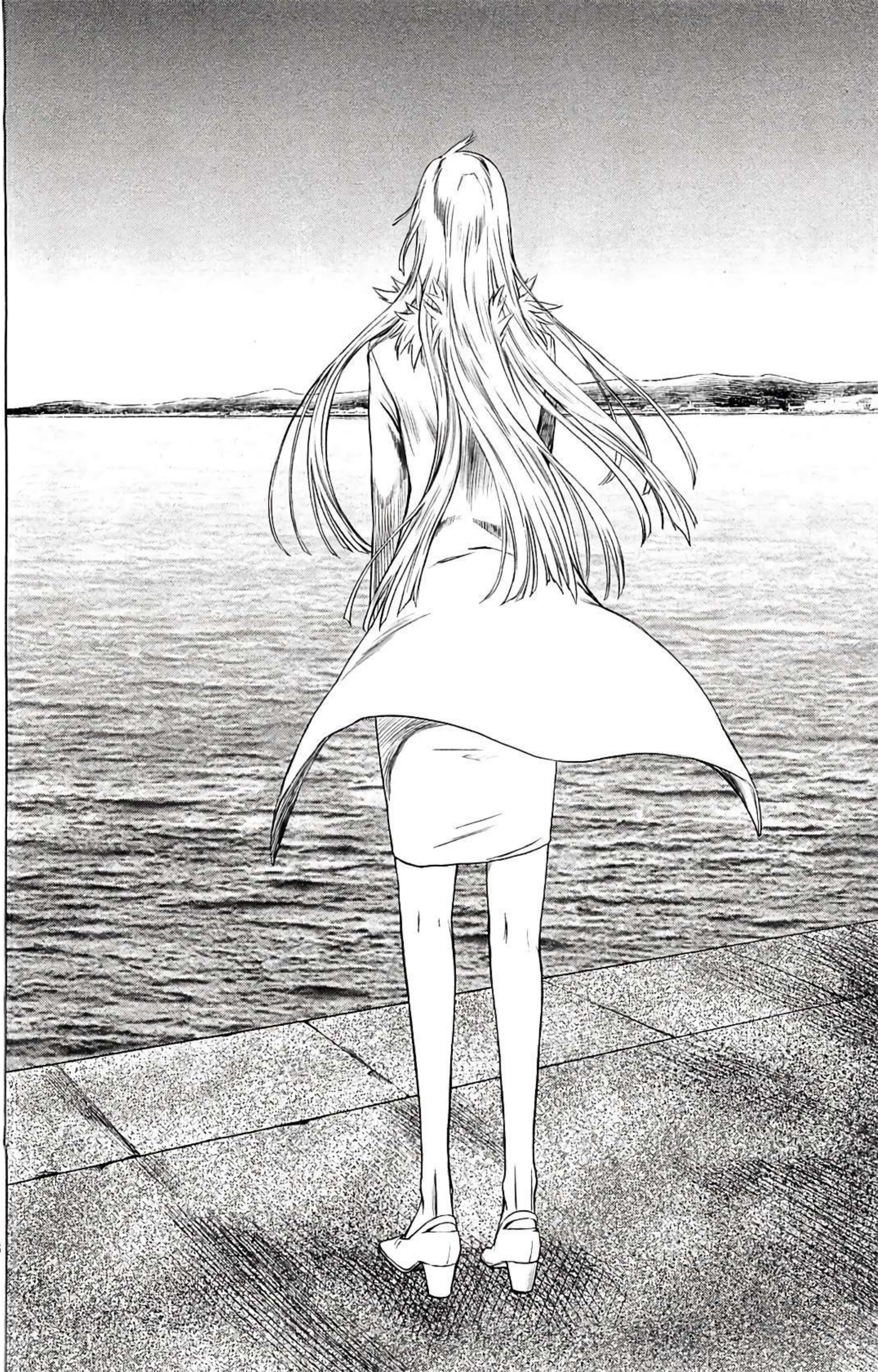
23

ハダニシャ

ハダニシャ

25

31



NO LO SÉ.

¿ESTÁS EN LO CIERTO? ¿O TE EQUIVOCAS? YO... NO QUIERO TU FUTURO... PERO TAMPOCO SÉ QUE ES LO QUE QUIERO...

NO SOY TAN LISTO PARA PODER DISCUTIR CONTIGO.

LO ÚNICO QUE PUEDO HACER ES HUIR.

28

34

29

¡JAJA! ¡AÚN FALTAN UNOS MESES PARA LA TEMPORADA EN QUE SE PUEDE NADAR, JONAH!


QUE SORPRESA VERTE AQUÍ, CHICO.

NO LO ENTIENDO ...

¿QUÉ HACES AQUÍ, KASPER?

Capítulo 66: Belicista fase 1

1

SOLO QUE MIS CORAZONADAS SON CASI SIEMPRE ACERTADAS, JONAH.

OH, PUES NO ESTABA ESPIÁNDOLOS NI NADA POR EL ESTILO.

PORSCHE

PRESENTÍ QUE ERA HORA DE QUE ALGUIEN DEL EQUIPO DE KOKO RENUNCIARA.

Capítulo 66: Belicista fase 1



*ASENTIR

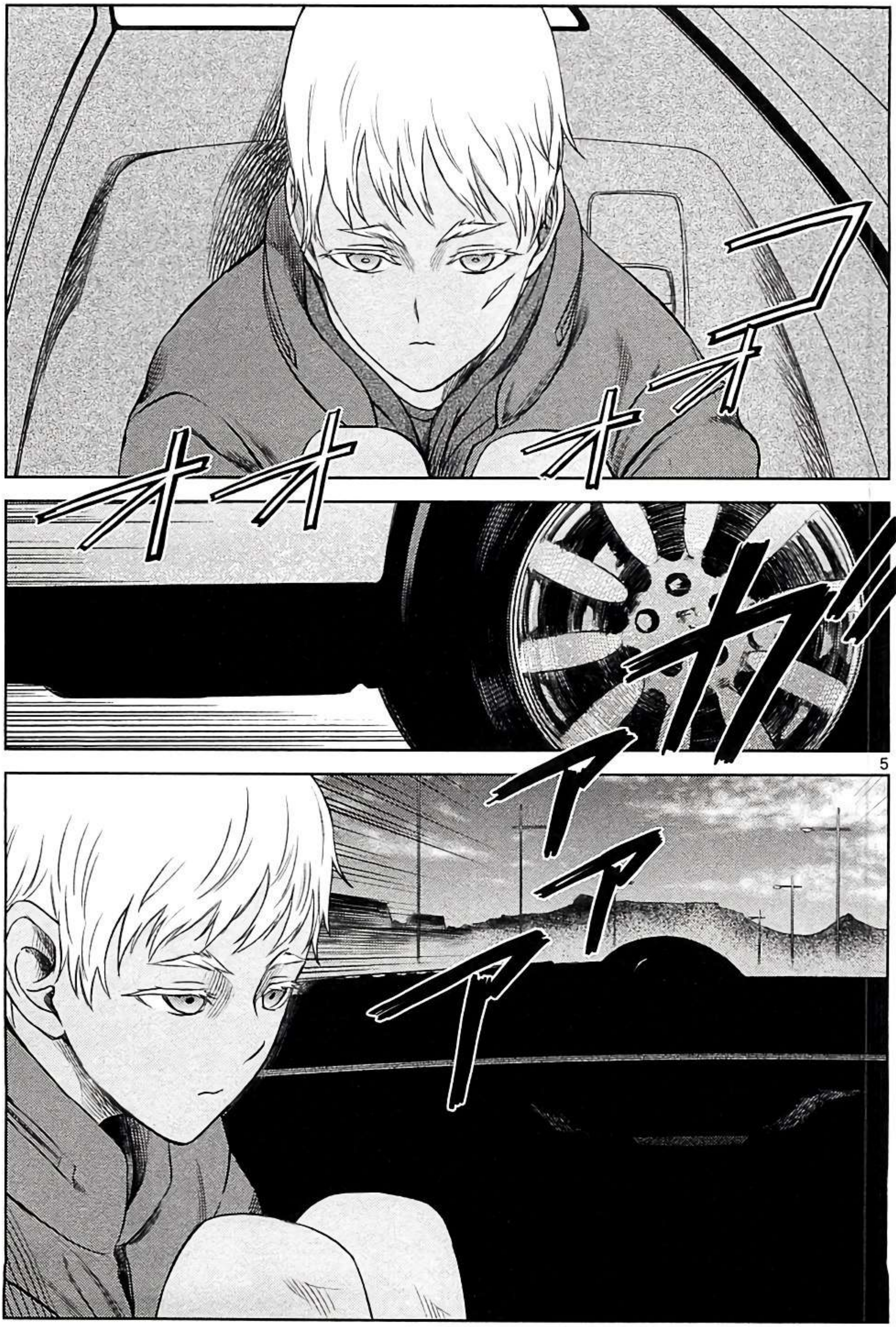


¡DE ACUERDO, SUBE!

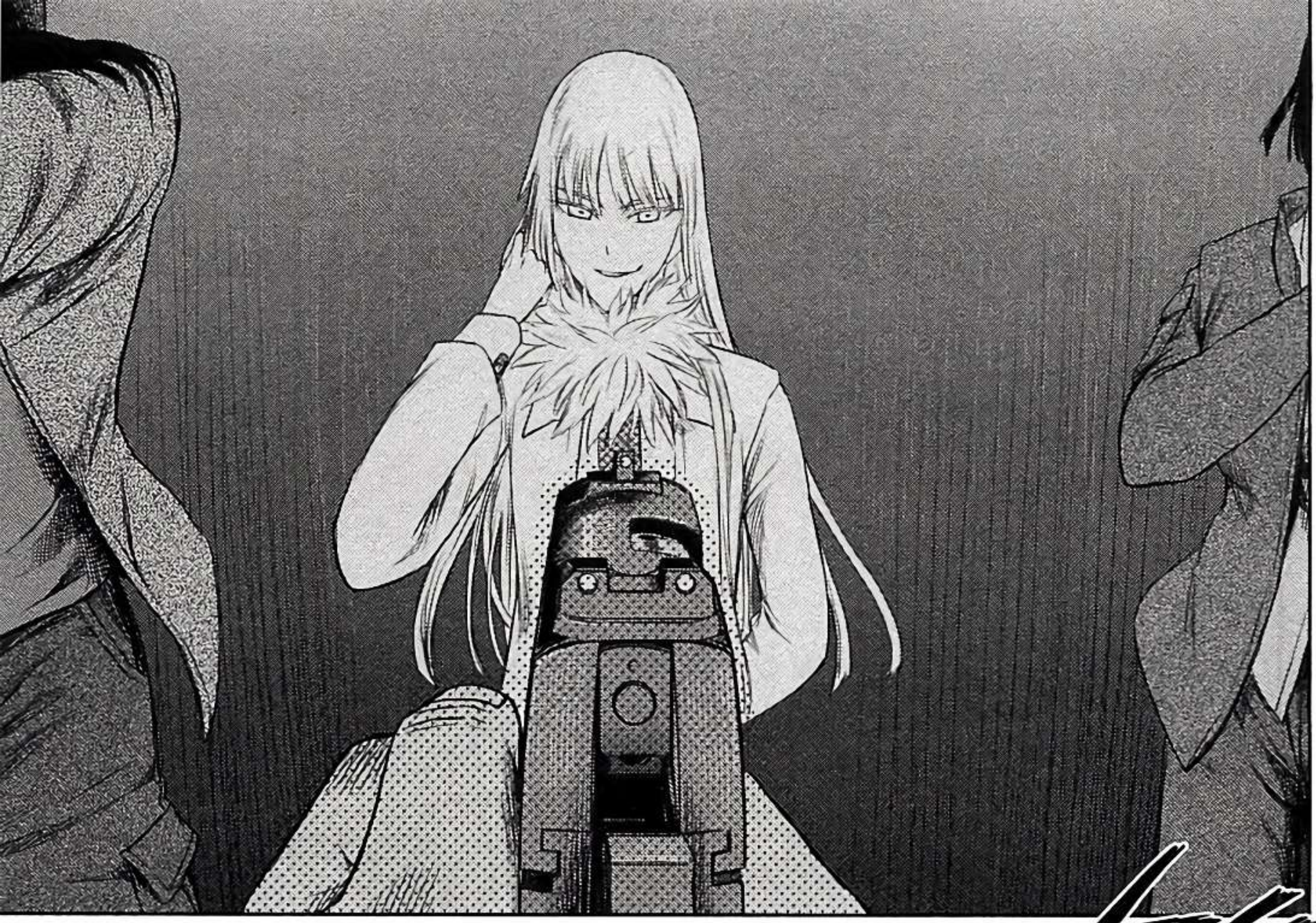
ナナナナ

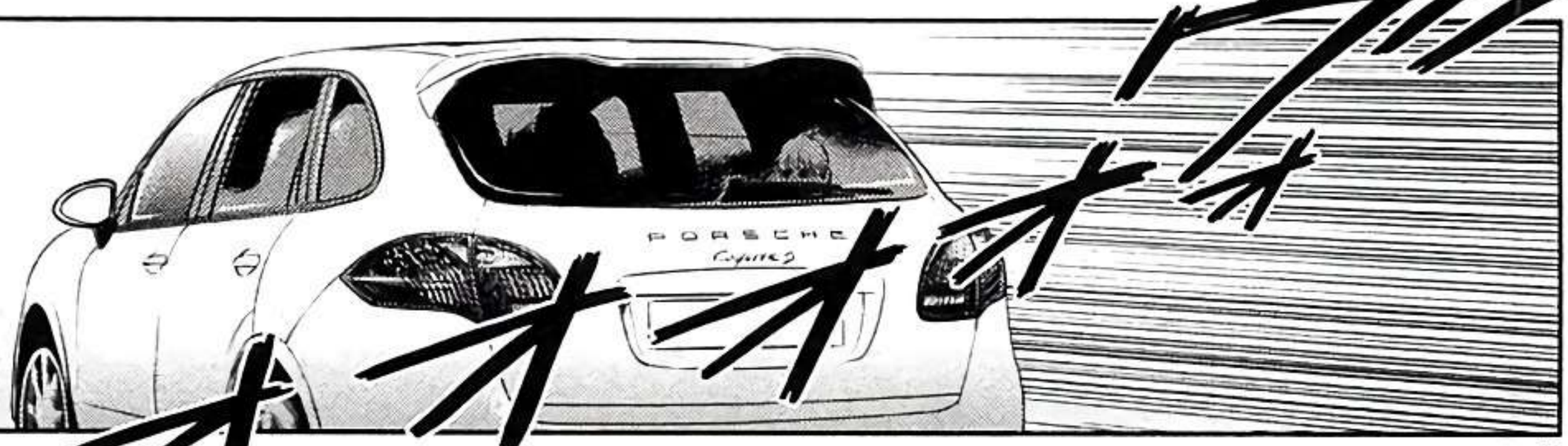
ナナナナ

4


ドオオオ
ドオオオ
ドドド

6

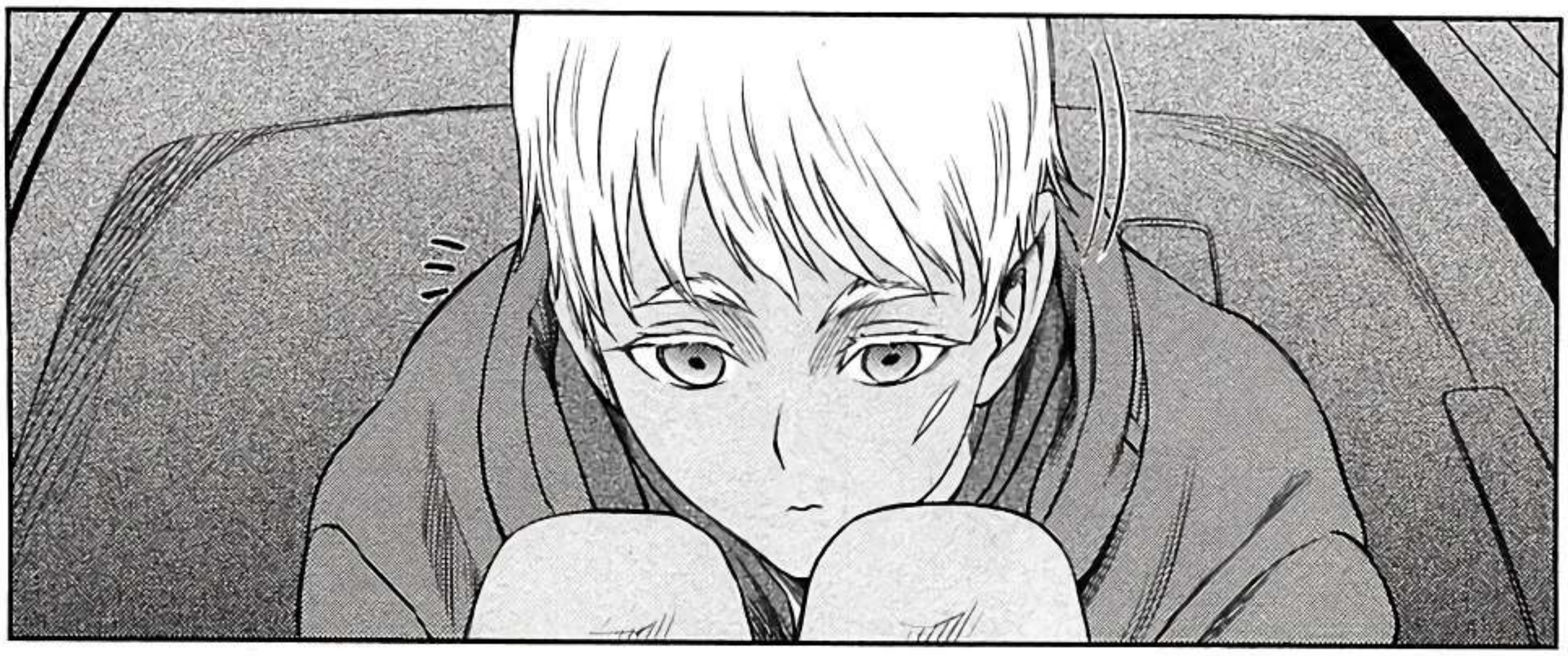


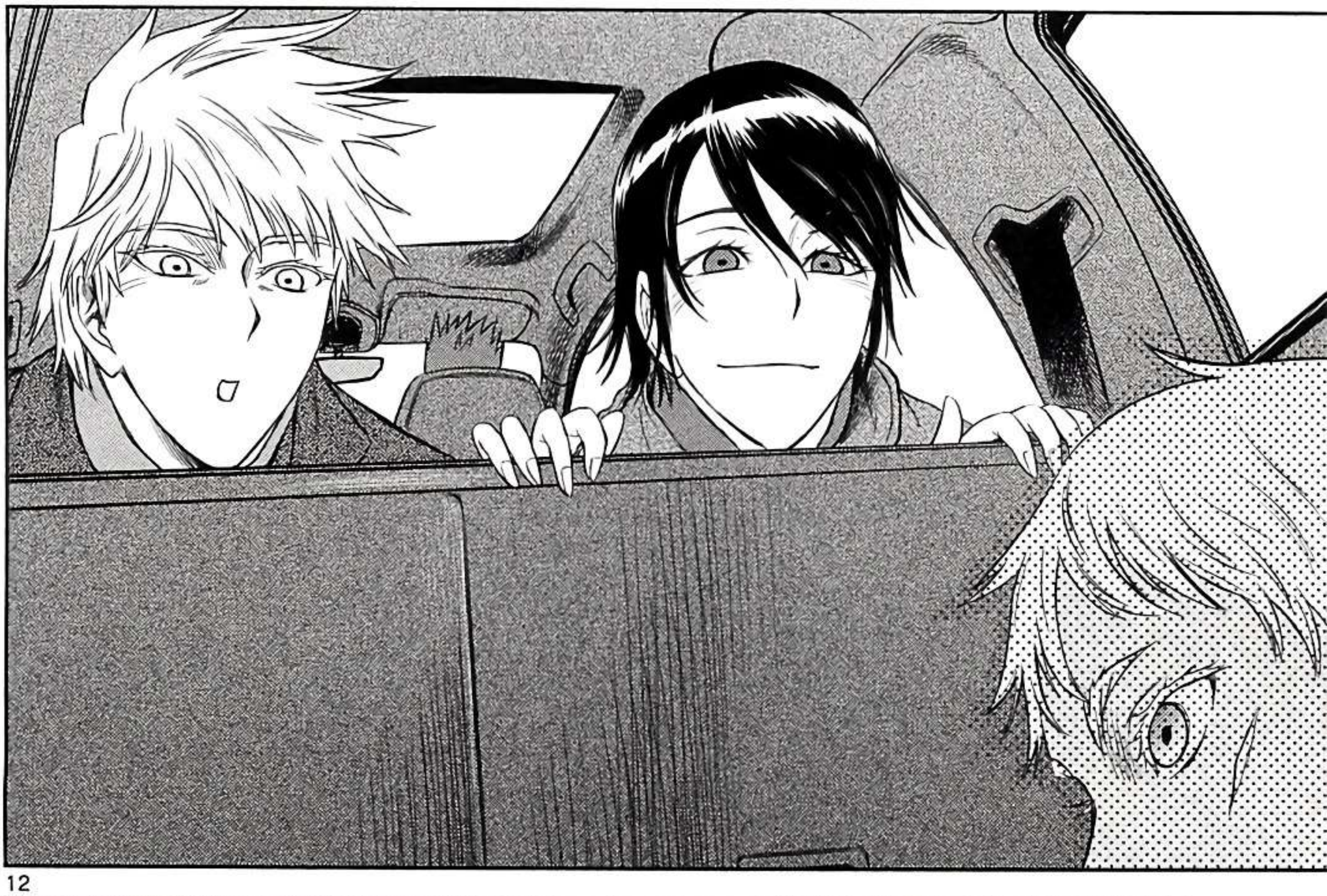


7











¿QUÉ?

¡OH! ES SOLO QUE TENÍA ESTA IMAGEN DE TI COMO ALGUIEN FRIO Y NO TAN EMOCIONAL. ¡ME SORPRENDÍ POR LOS DISTINTOS GESTOS QUE ESTABAS HACIENDO!

AUNQUE EN GENERAL TE VEÍAS TRISTE.

A MI ME PARECE MEJOR QUE LAS PERSONAS QUE SONRÍEN TODO EL TIEMPO.

¡JAJAJA! ¡TRAES MUERTAS A LAS CHICAS, JONAH!

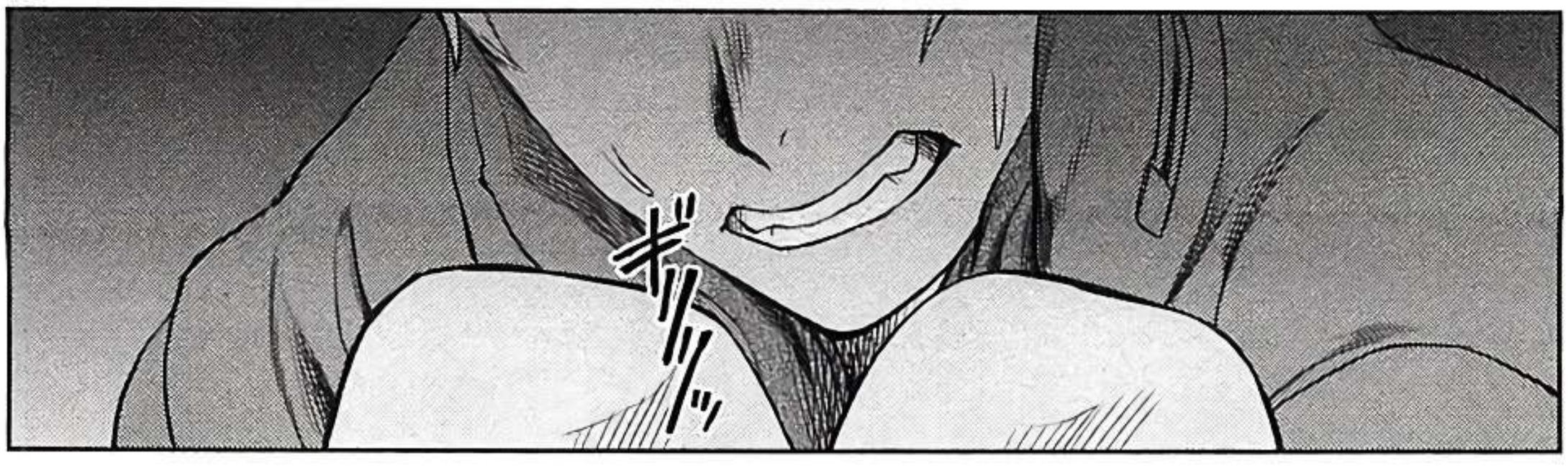
¿QUIERES REGRESAR? NO ES DEMASIADO TARDE.

BIEN, ENTONCES, "NIÑO-EX-SOLDADO-QUE-ODIAS-LUCHAR-PERO-QUE-POSEE-EXTRA-ORDINARIAS-HABILIDADES-DE-COMBATE", ¿A DÓNDE IRÁS?

NO VOY A REGRESAR.

14

16



TODO LO QUE SIEMPRE HICIMOS FUE LUCHAR...

17

SUPONGO QUE LUCHAR ES REAL-MENTE LO ÚNICO QUE SÉ HACER, KOKO.

HH!!

SEÑOR KASPER,

POR FAVOR DÉJEME TRABAJAR PARA USTED.

NO TIENES QUE LLA-MARME SEÑOR, NI TRA-TARME DE USTED...

TÚ Y YO SOMOS IGUALES.

HMM... BASTA JONAH, SÉ EN LO QUE ESTABAS PESANDO HACE RATO.

TÚ REAL-MENTE ERES UN BUEN CHICO. ME TENÍAS PREOCU-PADO.


Y CLARO.
TE CON-
TRATARÉ,
ERES MÁS
QUE BIEN-
VENIDO
AQUÍ.


¡SI!


ES BUENO
TENERTE,
CHICO.

¡JAJAJA!

¿CÓMO QUE SOY LA MALA?

EDGAR, ALLAN Y POE SON AMISTOSOS, LA ÚNICA MALVADA ES CHEQUITA, ASÍ QUE CUÍDATE.

¡NO SOY MALA, JONAH! ¡EN SERIO!

LO SÉ.

¡WAJA JAJA!

YA VEO...

ASÍ QUE JONAH SE FUE, ¿EH?

FUE COMO UNA CEREMONIA DE INICIA-CIÓN,

ERA ALGO DIFÍCIL PARA UN NIÑO. PERO TODOS LOS ADULTOS SE QUEDARON, ¿VERDAD?

PERO ERA UNA POSI-BILIDAD.

NO ESTOY ENOJADA.

A VECES TOMA TIEMPO ENTEN-DERLO.

ASÍ QUE QUITA ESA CARA DE ENOJO.

MI HERMANO ME DIJO QUE ESTÁ CON ELLOS.

¿Y BIEN? ¿DÓNDE ESTÁ AHORA?

ÉL NO ES DE LOS QUE ESPIAN... PERO LOS CUARTELES GENERALES ANDAN SOSPECHANDO DE MIS ACCIONES...

¿KASPER SABÍA QUE ESTABAS EN SUDÁFRICA?

Y EL TENÍA UNA CORAZONADA DE QUE ALGUIEN ME DEJARÍA. SUPONGO QUE POR ESO ESTABA AQUÍ.

HMM, ASÍ QUE VIAJA POR TODO EL MUNDO A SU ANTOJO, ¿EH?

¡ODIO DECIR ESTO, PERO NO CREO QUE JONAH VAYA A DURAR MUCHO CON KASPER!

¡JEH!

ESTOY SEGURA QUE ENCONTRARA LA RESPUES-TAS POR SU CUENTA.

Y REGRESARÁ CONTIGO.

ES UN CHICO LISTO, AUNQUE ME ENTERÉ QUE LE FUE PÉSI-MO EN SUS CLASES.

SI...

ES MUY LISTO, PERO ABSOLU-TAMENTE TERRIBLE COMO ESTU-DIANTE.

NI ME DIJO HOLA NI NADA LA PRIMERA VEZ QUE NOS CONOCIMOS, DIRECTAMENTE FUE...

¡ESO ME RECUERDA A LA DOCTORA FAIZA, PATA DE CONEJO, LEYLA O COMO SE LLAME! ¡¡ELLA ES INCREÍBLE!!

¡JAJAJA!

"¿DONDE ESTÁ LA COMPUTADORA QUÁNTICA?"

¿DÓNDE? PUES JUSTO FRENTE A TI.

¡TU TRABAJO ES LOGRAR QUE ESTO QUEPA EN UN CONTENEDOR DE DIEZ PIES CUADRADOS!

26

ELLA ES LO OPUESTO A JONAH, ES MUY INTELIGENTE PERO ES UNA CABEZA DE CHORLITO.

¡CLARO QUE NO! ¡¿DE QUÉ ESTÁS HABLAN-DO?!

NO ES TAN DIFERENTE DE TI.

PERO PUEDE SER DE UTILIDAD UNA VEZ QUE HA SIDO DOMADA.

¿Y QUÉ HARÁS AHORA?

ENTIENDO.

PERO ESTARÉ VINIENDO POR AQUÍ MAS SEGUIDO.

CONTINUARÉ CON MI TRABAJO DE COMERCIANTE DE ARMAS.

¡OH SI! ¡DÉMOSLE UN POCO DE DULCE PARA LOS OJOS A VALMET!

¡JA! ¡BABURIN TAMBIÉN TIENE UN PAR DE BUENOS MELONES!

¿EN SERIO?

¡ENTONCES YA ESTARÁS PROBANDO LAS AGUAS TERMARLES QUE TENEMOS!

ES CIERTO, PODEMOS IR CON LAS DEMÁS CHICAS.

SFX: TCHK

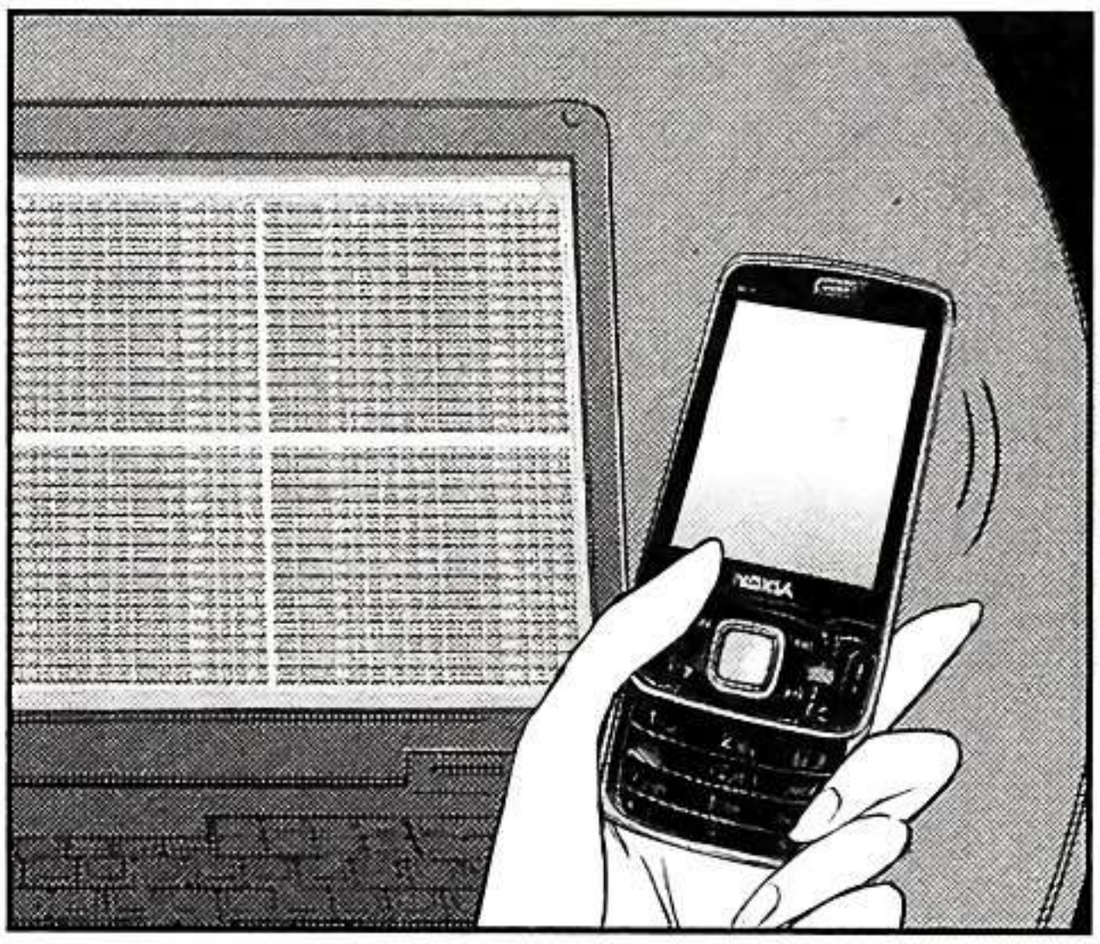
Una semana después, en algún lugar de Pakistán.

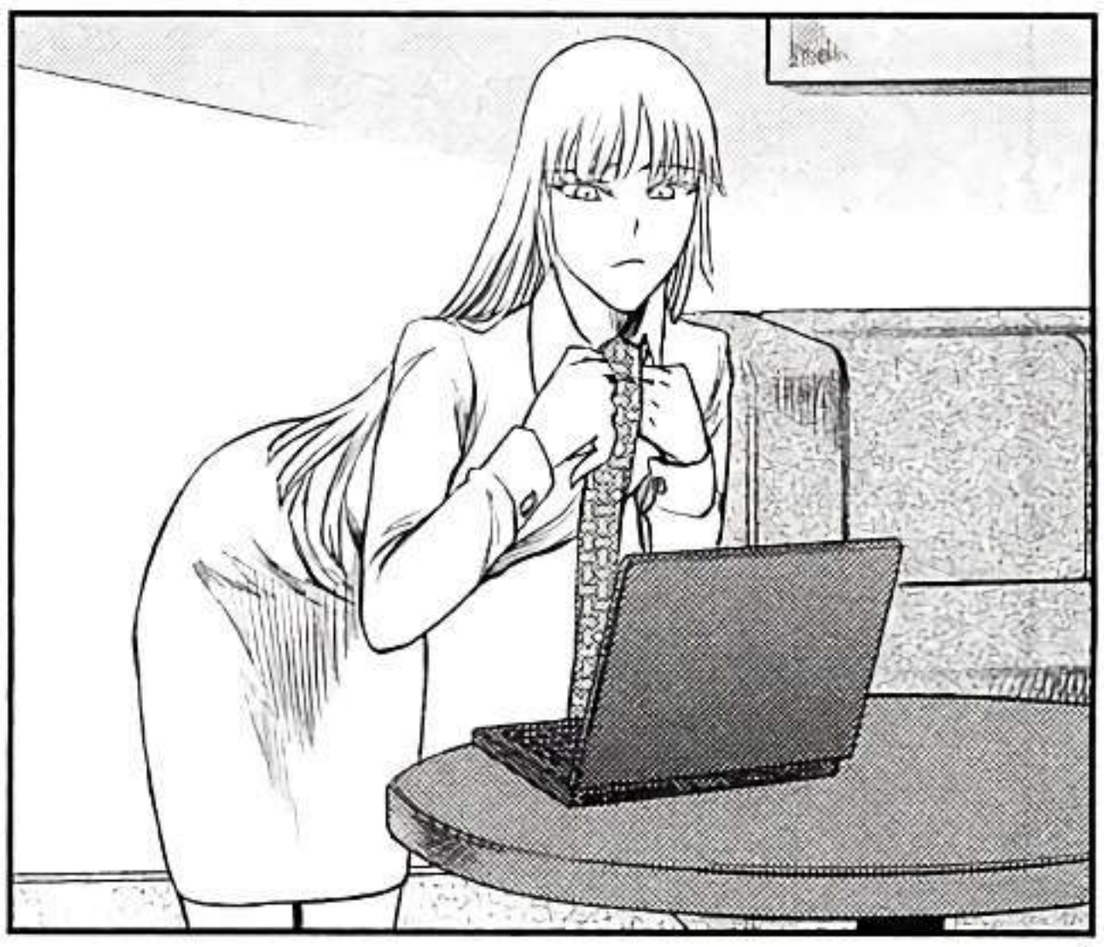
30



En algún lugar del Este de África

Capítulo 67: Belicista fase 2





1



Capítulo 67: Belicista fase 2

UHUM ...

EL AGENTE DE LA CIA, ESPANTA-PÁJAROS DESDE LONDRES.

¿EH?

Y TORREY PLAME DEL GRUPO 2 DE LA SCS, DESDE EL FUERTE MEADE EN LOS ESTADOS UNIDOS.

*SCS "Special Collections Service" (Servicio de Recolecciones Especiales de los Estados Unidos), es un grupo de la agencia de Servicio Central de Seguridad de los Estados Unidos que no está oficialmente reconocido.

YA SABES LO QUE DICEN. ¡CUANDO TE HACES DE MUCHOS ENEMIGOS, NO PUEDES DISTINGUIR UNO DEL OTRO! PERO SI ESTÁ TAN DETERMINADO, NUESTROS CAMINOS DEBIERON HABERSE TOPADO EN ALGÚN LUGAR.

¿TE SUENA EL NOMBRE PLAME?

¿CREES QUE ME IMPORTA ALGUNA AGENCIA?

A NSA NO TIENE SU PROPIA UNIDAD PARA OPERAR JUNTO CON LA CIA.

LA NSA* ES BÁSICAMENTE UNA COLECCIÓN DE INVESTIGADORES. LA SCS ES LA ÚNICA DIVISIÓN ESPÍA ACTIVA EN LA AGENCIA.

*NSA: (National Security Agency), Agencia Nacional de Seguridad, es una agencia de inteligencia del Gobierno de los Estados Unidos.

¡QUE SUJETOS TAN TENACES! CASI PUEDO VER LA CARA DE SU COMANDANTE.

¿LO RECORDASTE?

¡OOH!

PARECE QUE NO TE AGRADA MUCHO LA MAGIA DE JORMUNGAND.

DEBIÓ SER MUY VERGONZOSO HABER DEJADO QUE SECUESTREN A UNO DE TUS MÁS IMPORTANTES RESIDENTES, ¿EH, SEÑOR PLAME?, A QUIEN TODAVÍA NO CONOZCO.

¡NO LO CONOCÍ, PERO NUESTROS CAMINOS SE CRUZARON DURANTE EL INCIDENTE DE PATA DE CONEJO!

TAL VEZ TUVO ALGO QUE VER CON AQUELLA UNIDAD ESPECIAL AMERICANA QUE SE PRESENTÓ.

MINAMI...

INVESTIGA SI HA HABIDO ALGUNA CONEXIÓN ENTRE PLAME Y EL JEFE DE LA SECCIÓN EUROPEA DE LA NCS* DE LA CIA, GEORGE BLACK.

¡COPIADO!

PERO LA PREGUNTA ES, ¿QUÉ HARÁ AL RESPECTO?

*NCS: (National Clandestine Service) es la unidad clandestina de investigación e inteligacia de la CIA.

AAAH...

¿QUÉ CLASE DE CHOCO-LATE?

¡DEMONIOS, ESTE CHO-COLATE ESTÁ MUY BUENO!

5

¿Y BIEN?

¿QUÉ OPINAN, MUCHACHOS? ¿SOBRE NUES-TRA JEFA...?

¿QUÉ QUIERES DECIR" CON A PESAR DE CÓMO ME VEO"?

¡SOLO PREGUNTABA! ¡HACE TIEMPO QUE SAQUÉ MIS PROPIAS CONCLU-SIONES!

REALMENTE TE GUSTA INTENTAR SACAR INFORMACIÓN MEDIANTE LA CHARLA, ¿EH LUTZ?

A pesar de cómo te ves.

6

PUES, ME PARECE QUE EL COM-PORTAMIENTO DE NUESTRA JEFA PARECE ALGO DESES-PERADO ÚLTI-MAMENTE.

¡COMO ESA ULTIMA OPERACIÓN DE SECUES-TRO!

¿EN SERIO? ME GUSTARÍA SABER QUÉ PIENSAS.

GA

...EL PLAN DEL QUE NUESTRA JEFA HABLA. ¡TODO TUVO SENTIDO DESPUÉS DE ESO!

BUENO, SE LO DIJISTE DE FRENTE LA ÚLTIMA VEZ.

SI, Y HABLE CON VALMET AL RESPECTO, PERO TODAVÍA NO ESTABA SATISFECHO, SIN EMBARGO ...

POR FAVOR CONTINÚEN CON SU CHARLA.

KOKO ESTÁ HABLANDO POR TELÉFONO.

TODO TUVO SENTIDO, SI SEÑOR.

¿POR QUÉ ME DICES SEÑOR?

7

Y PREGUNTABA QUE PIENSAN LOS DEMÁS.

SO- SOLO ESTABA DICIENDO QUE LA JEFA TIENE TODO MI APOYO.

¿YO?

ME GUSTARÍA VER UN MUNDO SIN ARMAS NI GUERRAS.

YO TAMBIÉN LA APOYO, ME GUSTA ESA IDEA DEL "ULTIMO SOLDADO".

ESTOY CON WILEY. NO HAY NECESIDAD DE PREGUNTAR SI LA APOYAS O NO.

SI ALGO HE APRENDIDO DE TRABAJAR PARA LA SEÑORITA KOKO...

...ES QUE SOY UN ARTESANO DE CORAZÓN. TRABAJARÉ CON ELLA HASTA EL DÍA EN QUE YA NO NECESITE MÁS MIS HABILIDADES.

Y POR ELLO MI POSICIÓN AL RESPECTO NO CAMBIARÁ. AUNQUE, ÚLTIMAMENTE HE ESTADO PENSANDO SOBRE LA PARTIDA DE JONAH.

PUES PARA MI ES PURO NEGO-CIOS.

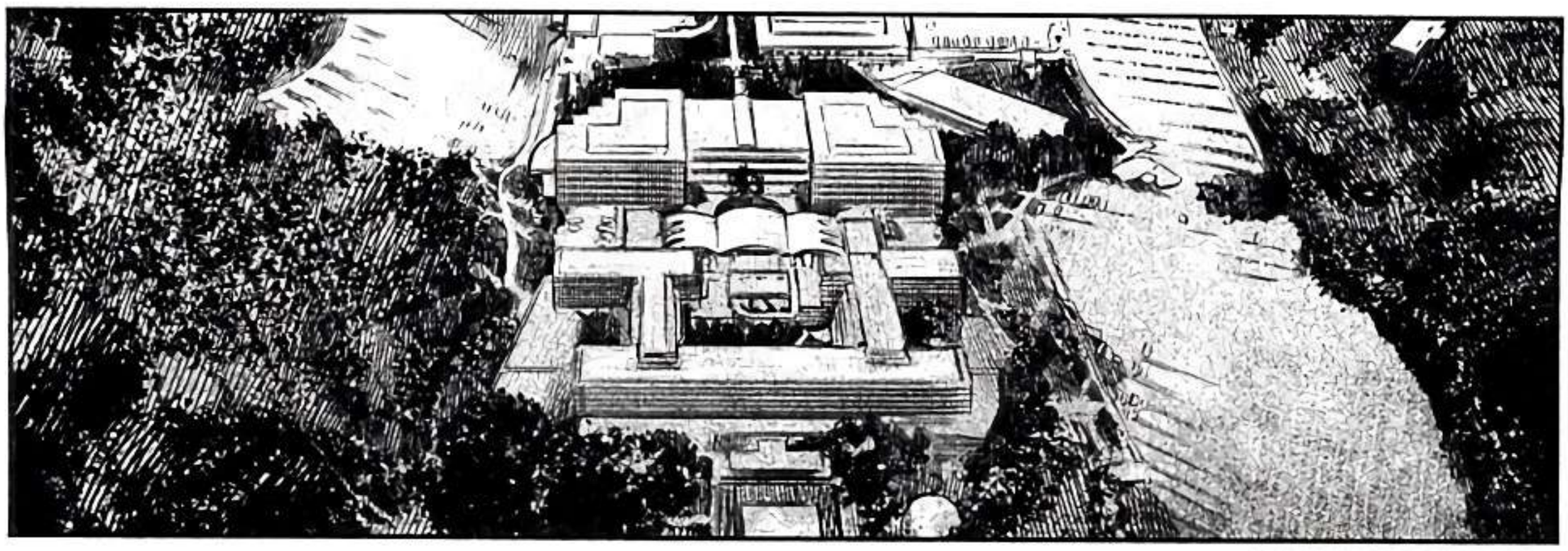
ME PREGUNTO QUÉ OPINA LEHM...

9

¡NO TE-NÍAN QUE GRITARLO TODOS AL MISMO TIEMPO!

¡YA SABEMOS LO QUE TÚ PIENSAS!

PUES YO...



¡HA PASADO TIEMPO, BOOKMAN, TE HABLA KOKO HEKMATYAR!

SFX: BRRN BRRN BRRN

4"

4"

4"

4"

ME COSTÓ MUCHO LLAMARTE, ASÍ QUE SI TE PONES DIFÍCIL, COLGARÉ.

AUNQUE, ERES TU QUIEN EN REALIDAD NO TIENE TIEMPO.

¡¿QUÉ ...?!

JEJEJE... SUENAS CONFUN-DIDO.

*NDT: Mensaje de texto originalmente enviado en ingles.

...A TU "OPERACIÓN U", CONMIGO Y LA "LIGERA DEMORA" EN UNA MISIÓN ESPECIAL DE LA MARINA Y CONTINUA HUSMEANDO.

Subject

re are same muddy footprints behind him !

e password is "Operation Undershaft"!!

¡HAY LAS MISMAS HUE-LLAS FANGOSAS DETRÁS DE ÉL, Y NOMBRARON "OPERACIÓN UNDERSHAFT"!

...RELACIO-NADO...

ALGUIEN HA...

DEPENDE DE TI SI QUIERES CREERME O NO, PERO SI ESTO CONTINUA, EN UNA SEMANA ESTARÁS SENTADO EN EL BANQUILLO DE LOS TESTIGOS, BOOKMAN.

¡JAJAJA! ¿ESTÁS SEGURA QUE QUIERES HACER ESTO? ACABAS DE SUGERIR QUE ESTAMOS ENVUELTOS EN UN ASUNTO CLASIFICADO.

PARA EL ANOCHECER ESTARÁS LLEGANDO A CIERTO PAÍS EN EL NORTE DE ÁFRICA.

CLIK

Jejeje... Buena suerte.

SI QUIERES QUE HABLEMOS CARA A CARA, VE AL AERO-PUERTO DULLES Y ABORDA EL VUELO QUE TE ASIGNÉ.

12

¡NO PUEDO HACER ESPERAR AL CORONEL!

¡CIELOS, ESO TOMÓ MUCHO TIEMPO!

TAP TAP

SUPONGO QUE SOLO ME QUEDA IR A AVERIGUARLO.

¿EN QUÉ ESTÁ INTENTADO INVOLUCRARME?

En algún lugar del Este de África.

SFX: BRRN



¡NO HAY NADA MÁS IMPORTANTE EN ESTE MOMENTO QUE NUESTRA CONVERSACIÓN!

NO, NO. TODO ESTÁ BIEN.

OH, ¿NO ME DIGA? ¡JAJAJA!

En algún lugar del Norte de África.

¿QUÉ? ¡¿DE NUESTRO GRAN SUPREMO LÍDER?! ¡LÉANLAS!

COMANDANTE, ACABAMOS DE RECIBIR ÓRDENES.

14

UNA PERSONA, UN ESPÍA AMERICANO ACABA DE ENTRAR A NUESTRA SAGRADA TIERRA. CAPTÚRENLO Y TALLEN EN SU CUERPO NUESTRA IRA.

¡SU NUEVO MISIÓN ES ATACAR COMO EL RELÁMPAGO!

¡REÚNE A LAS TROPAS!

SFX: CHK CHK

SFX: VRRRRMM


¡¡¡

¡¡UN OFICIAL DE INTELI-GENCIA FUE ABANDONADO EN UNA ZONA DE CONFLICTO EN EL NORTE DE ÁFRICA!!

¡¡NOS INFIL-TRAREMOS EN LA REGIÓN MEDIANTE HELI-CÓPTEROS Y LO TRAEREMOS DE VUELTA LO MÁS RÁPIDO POSIBLE!! EN CASO DE QUE ENCONTREMOS RESISTENCIA ARMADA...

¡ESTA ES UNA OPERA-CIÓN DE RESCATE VIP!

¡ESTÁN AUTORIZADOS DE RESPONDER AL FUEGO ME-DIANTE CUAL-QUIER MEDIO NECESARIO! ¡YO PERSO-NALMENTE ELEGÍ A ESTE PELOTÓN!

¡USTEDES SON UNOS MALDITOS MONSTRUOS DEL COMBATE Y LOS FRANCOTIRADORES MAS CABRONES DE TODA LA JODIDA MARINA!

¡AHORA VAYAN ALLÁ Y TRÁIGANME A ESTE CABRON DE VUELTA!

¡TIENEN MI PERMISO PARA HACER VOLAR A ESOS MALDITOS HIJOS DE PERRA!

¡TODOS USTEDES SON MALDITOS FRANCOTIRADORES EXPERTOS ENTRENADOS POR MÍ, Y CAPACES DE ACERTARLE AL ANO DE UN MALDITO MONO A MÁS DE MIL METROS DE DISTANCIA!

¡¡SEÑOR, SI SEÑOR!!

JEJEJE...

#7

En algún lugar del Norte de África.


MIERDA...


SUPUSE QUE ESTO ERA UNA TRAMPA.

Capítulo 68: Belicista fase 3

NOS VEMOS MAS TARDE.

QUE TENGAS UN BUEN DÍA EN EL TRABAJO, TORREY.

SI, NO TENGO NINGUNA REUNIÓN NI CASO IMPORTANTE PARA REVISAR.

HOY VOLVERÁS TEMPRANO, ¿VERDAD?

1

ADIOSITO.

¡Ajaja! ¡Gyah! ¡Baa...!

Capítulo 68: Belicista fase 3

4

¡¿PERO QUIÉN?!

¡¿QUÉ DEMO-?! ¡¿UN FRANCOTIRADOR?!

SFX: STAK STAK

¡¿UNA EMBOSCADA?!

A-A...

¡¡¡ABRAN FUEGO!!!

SFX: TCHAK

パラ…

¡¿QUÉ DEMONIOS ESTÁ SUCEDIENDO?!

SFX: TAK TAK TAK TAK TAK

TAK TAK TAK

10

¡¿AH?! ¡S- SI!

MARINA DE LOS ESTADOS UNIDOS, SEÑOR. ¿ES USTED GEORGE BLACK?

¡¿QUÉ CARAJO?! ¡¿UNA GRAN OPERACIÓN DE RECU-PERACIÓN?!

¡¿POR MÍ?!

¡TENGO QUE ORDENAR MI CABEZA!

ALTO, ALTO, ALTO... ¿QUÉ ACABA DE SUCE-DER?

LAS FUERZAS LOCALES ME ATACARON APENAS LLEGUÉ.

¡LOS TIEMPOS DE TODO LO QUE PASÓ NO CUADRAN!

Y EL ESCUADRÓN DE RESCATE TAMBIÉN YA ESTABA AHÍ... ES COMO SI TODO HUBIERA ESTADO PLA-NEADO...

12

¡SI, SEÑOR! ¡EL PAQUETE ESTÁ SE-GURO!

¡SI, SEÑOR! ¡CONTINUARE-MOS CON LA OPERACIÓN UNDERSHAFT!

¡¡¡

13

¿CÓMO ...

...CÓMO DIJISTE QUE SE LLAMABA ESTÁ OPERACIÓN?!

SEÑOR, ESTA ES...

¡OPERACIÓN UNDERSHAFT, SEÑOR!

¡WAJA-JAJA-JAJA!

TSK... ¡JAJA-JA!

¿QUÉ ES TAN GRACIOSO, SEÑOR? AUNQUE DEBO DECIR QUE...

...ALGUIEN VISTIENDO UN TRAJE EN UNA ZONA DE COMBATE ES DE POR SI GRACIOSO.

CON UNA COMPUTADORA COMO ESA, NO SERÍA TAN DIFÍCIL RE-ESCRIBIR LAS ÓRDENES DE ESTE ESCUADRÓN, O INTERCAMBIAR LOS EMAILS DE AQUEL GRUPO ARMADO.

ESTA CLASE DE COSAS A VECES OCURREN CUANDO HAS ESTADO EL TIEMPO SUFICIENTE EN ESTE NEGOCIO.

ACABO DE DARME CUENTA QUE FUI ENGA-ÑADO POR UN ZORRO.

¿HABLA EN SERIO, SEÑOR?

KOKO HEKMATYAR ES AHORA LA DIOSA DEL MUNDO DE LA INFOR-MACIÓN.

DE HECHO ES POSIBLE QUE ELLA YA ESTÉ AL TANTO DE LO QUE ESTOY HACIENDO AHORA MISMO.

¿ENTONCES POR QUÉ AUN NO SE HA APODERADO DEL MUNDO?

PASÓ DIRECTAMENTE DE SER UN MONSTRUO A CONVERTIRSE EN LA CRIATURA MÁS PODEROSA DE TODAS.

SI UN NUEVO MUNDO SE PRESEN-TARÁ...

¡ENTIENDO! ASÍ QUE QUIERES REMODE-LAR EL MUNDO.

18

ME GUSTARÍA VER ESO,

ESE NUEVO MUNDO.

Y QUE AUNQUE PERTENEZCO A LA CIA, ME INCLINO A SU PUNTO DE VISTA.

FUE POR ESO QUE NO ME MATÓ, YA QUE VIO QUE PODÍA SERLE DE UTILIDAD.

...QUE YO PENSARÍA DE ESA FORMA.

KOKO HEKMATYAR YA SABÍA...

DE ACUERDO, ÚSAME.

AHORA ESTÁ EN GRAVES PROBLE-MAS.

QUIEN HAYA ENVIADO A ESOS GORILAS A MATARME...

HMMM... PERO NO FUI EL ÚNICO QUE CAYÓ EN ESTA TRAMPA.

Cuarteles Generales de la NSA

TENEMOS RAZONES PARA PENSAR QUE COMETIÓ UN CRIMEN CONTRA INTELIGENCIA DE VIGILANCIA EXTRANJERA. POR FAVOR VENGA CON NOSOTROS.

SOMOS DE LA POLICÍA DE LA NSA, ¿ES USTED EL ASISTENTE EN JEFE, PLAME?

20

TENEMOS EVIDENCIA DE QUE USTED AUTORIZO A UN GRUPO ARMADO EN EL NORTE DE ÁFRICA PARA QUE ASESINARÁ A UN MIEMBRO DE LA CIA...

¿EH...? ¿QUÉ?

¡¿AH?!

JEJE, LISTO.

21

LO HARÉ LIBERAR PRONTO.

JEJE.

¡ERES UNA PERRA DESALMADA, KOKO!

¿A QUÉ TE REFIERES?

ES CIERTO QUE SOY UNA CRIMINAL, PERO EN ESTOS TIEMPOS LOS CRIMINALES TAMBIÉN TIENEN QUE DIVERSIFI-CARSE.

ME REFIERO QUE DEBES ELEGIR A QUE CRIMINAL ELEGIRÁS SEGUIR POR EL RESTO DE TU VIDA.



¡CIELOS, ESO ESTUVO CERCA! ¡ME ALEGRA QUE DETONARA!

¡VALIÓ LA PENA VENDERLES TODAS ESAS ARMAS DE ULTIMA GENERACIÓN!

SI AMBOS GRUPOS SE DESTRUYERAN MUTUAMENTE, HABRÍA RETRASOS EN LA CONSTRUCCIÓN EL OLEODUCTO.

HAY TANTAS ARMAS ESPARCIDAS...

QUE ME HACE PENSAR QUE EL MUNDO ENTERO ESTÁ HECHO DE METAL Y PÓLVORA.

CARGO UNA HERRAMIENTA DESARROLLADA CON EL ÚNICO PROPÓSITO DE MATAR A OTROS SERES HUMANOS...

Y A VECES, SE ME OLVIDA CUANTO LAS ODIO.



28



Capítulo 69: Belicista fase 4

DOS AÑOS DESPUÉS

Océano Índico

Séptima Flota Estadounidense

USS Jackson - Clase Independencia LCS-6

Capítulo 69: Belicista fase 4

YA HAN PASADO DOS AÑOS Y PARECE QUE KOKO AUN NO HA EJECUTADO JORMUNGAND.

LOS CIELOS AUN SIGUEN ABIER-TOS.

Y TAL COMO ELLA LO PREDIJO, LA TIERRA Y EL MAR ARDIERON EN LLAMAS.

TODA CLASE DE CONFLICTOS Y GUERRAS ESTALLARON, YA SEA POR AGUA, COMIDA, DINERO, TERRITORIOS, GRUPOS ÉTNICOS, RELIGIÓN... KASPER DICE QUE ESTAMOS EN LA ANTESALA DE LA TERCERA GUERRA MUNDIAL.

KOKO PROBA-BLEMENTE DIRÍA ALGO COMO...

¿VES JONAH? SETECIENTOS MIL PERSONAS MURIERON COMO SI NADA.

4

¿ESTÁS SACANDO GANANCIAS?

EL MUNDO ESTÁ ARDIENDO ESTUPENDAMENTE, ¿VERDAD?

CLARO QUE SÍ.

¿QUÉ TAL ESTÁ EL NORTE DE ÁFRICA?

PERO EL MEDIO ORIENTE ESTÁ BASTANTE HOSTIL. ENTRARON EN LA SEXTA GUERRA ARABE-ISRAELI. SOLO ESOS JOVENZUELOS... A ESOS QUE LES GUSTA ARRIESGAR EL PELLEJO, ESTÁN GANANDO DINERO ALLÁ.

IGUAL DE PELIGROSO, DESDE SOMALIA HASTA MAURITANIA. LA PRIMAVERA ÁRABE O COMO QUIERAS LLAMARLE FALLÓ AL FINAL, PERO IGUAL TODOS LOS DICTADORES DESAPARECIERON.

¿Y CÓMO ESTÁ EL SUDESTE DE ASIA?

*Primavera arabe: La Primavera Árabe2 hace referencia a una serie de alzamientos populares en los países árabes acontecidos desde 2010 hasta la actualidad.

...UNA NUEVA REGIÓN SURGIÓ EN MEDIO DEL MOVIMIENTO POR LA INDEPENDENCIA, PERO A SU VEZ, CINCO DESAPARECIERON. TODOS LOS LÍDERES FUERON EJECUTADOS.

LA VIEJA TENSIÓN CON LAS ETNIAS EN CHINA ESTÁ EN SU PUNTO MÁS CRÍTICO. HAY ATENTADOS TERRORISTAS CON BOMBAS A DIARIO EN LAS CIUDADES GRANDES. OH Y RECIENTEMENTE SE PROHIBIÓ EL PASO PARA LOS BARCOS AMERICANOS POR EL ESTRECHO DE MALACCA.

LA SITUACIÓN EN INDONESIA TAMBIÉN ESTÁ CALIENTE, PERO SON MIS MEJORES CLIENTES. DESDE QUE EL NUEVO RÉGIMEN SUBIÓ AL PODER HACE DOS AÑOS...

6

PARECE QUE ESTÁN AL BORDE DE UNA GUERRA CIVIL.

TODOS LOS PAÍSES QUE PERTENECÍAN A LA DIFUNTA EUROZONA AHORA SON SEMILLEROS DE ORGANIZACIONES TERRORISTAS. LOS POBRES ESTÁN ATACANDO A OFICIALES DE GOBIERNO.

MAS BIEN SE DERRUMBÓ, HICIERON VOLAR SUS CIMIENTOS.

HABLANDO DE BOMBAS TERRORISTAS, OÍ QUE EL BIG BEN EN LONDRES ESTALLÓ EN PEDAZOS.

120

CARTELES DE DROGAS Y LAS GUERRILLAS IZQUIERDISTAS, PERO ESO ES NORMAL POR AQUELLOS LARES.

NO ES MI TERRITORIO, PERO TODA SUD-AMÉRICA ESTÁ SUMERGIDA EN UNA GRAN GUERRA CIVIL.

ES CIERTO.

AUNQUE LA VERDADERA RAÍZ DE LOS CONFLICTOS NO SON TAN SIMPLES.

Y PASA LO MISMO EN EL ESTE Y OESTE DE ÁFRICA. EN EL ESTE SE TRATA DEL AGUA Y EN EL OESTE DE LOS RECUR-SOS NATURALES.

SOLO ES UNA AME-NAZA.

¿NO ESTÁ ESA FLOTA NAVAL EN LA QUE VIAJAS, PLANEANDO UN ATAQUE AEREO SOBRE LA INDIA?

LA NUEVA GUERRA FRÍA AUN ES UNA AMENAZA MUNDIAL.

LA "NUEVA UNIÓN SOVIÉTICA". JEJEJE

CON TODO ESTO SUCEDIENDO, EXTRAÑAMENTE SON LOS ESTADOS UNIDOS Y LA NUEVA UNIÓN SOVIÉTICA LOS QUE ESTÁN MANTENIENDO EL EQUILIBRIO. LOS MISILES POLACOS DE DEFENSA TAMBIÉN ESTÁN RETROCEDIENDO.

LA GUERRA PARECE ALGO REMOTO EN EL LEJANO ESTE, ESPECIALMENTE DESDE QUE EL YUAN SE VOLVIÓ NADA MÁS QUE UN PEDAZO DE PAPEL.

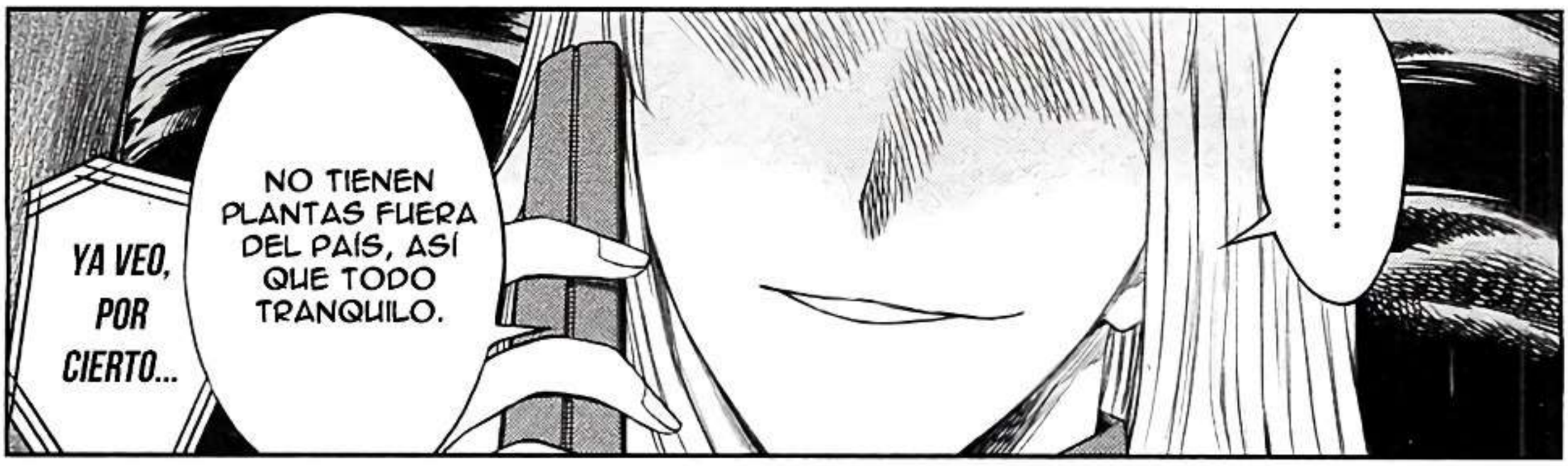
LAS CORPORACIONES JAPONESAS TAMBIÉN ESTÁN EN PROBLEMAS. DEPENDIENDO DE EN DONDE HAYAN CONSTRUIDO SUS FÁBRICAS, YA SEA EN EL SUR O EN EL NORTE.

LA UNIÓN DE REPÚBLICAS CHINAS ESTÁ DESESPERADA POR RESTAURAR SU ECONOMÍA, MIENTRAS QUE EL NUEVO HONG KONG UNITED TODAVÍA NO TIENE UN PRESIDENTE.

8

¿CÓMO LE VA A ESA COMPAÑÍA EN LA QUE COMPRASTE ACCIONES?

¿INGENIERÍA FOTOQUÍMICA KISARAGI O ALGO ASÍ?


YA VEO, POR CIERTO...
NO TIENEN PLANTAS FUERA DEL PAÍS, ASÍ QUE TODO TRANQUILO.
.....
...KOKO?
¿CUANDO PODRE VER ESE "NUEVO MUNDO" TUYO...

JEJE JE...

¿ASÍ QUE LO SABES?

10

Y DIRÉ ESTO POR JONAH...

LLEVO BASTANTE TIEMPO EN ESTE NEGOCIO.

BÁSICAMENTE PUEDO SABER LO QUE UN HOMBRE ESTÁ PENSADO CON SOLO VERLO.

ÉL NUNCA ME CONTÓ PORQUE TE ABANDONÓ.

¡NO HABLES COMO SI ESTUVIERA AL BORDE DE LA MUERTE!

PRESIENTO QUE SE IRÁ MUY PRONTO, TAL VEZ HOY MISMO. ES UN GRAN GUARDA-ESPALDAS, ODIO QUE TENGA QUE MARCHARSE.

BUENO, COMO DIJE... SÉ EN QUE ESTÁ PENSANDO.

CLARAMENTE NO ESTAMOS DE ACUERDO EN CÓMO HAGO LAS COSAS.

.....

YA SABES CÓMO ES ÉL, NUNCA SE QUEJA DE NADA, PERO ME DOY CUENTA QUE ESTÁ FRUSTRADO.

ESTÁ HABLANDO POR TELÉ-FONO.

NADA.

¿QUÉ...?

12

FUE HACE UN PAR DE AÑOS. CUANDO ESPANTA-PÁJAROS ANDABA CAZÁN-DOME.

¿CÓMO TE ENTERASTE DE MI PLAN?

¡¡HASTA AHORA NO HE PODIDO SACARLE NADA A KOKO!!

GAAAGGH...

¡¿QUÉ ESTÁN TRAMANDO TU HERMANA Y TU, KASPER?!

ASÍ QUE PENSÉ QUE DEBISTE HABER HECHO ALGO PARA QUE JONAH SE MARCHARA Y SILENCIAR A AQUELLOS OFICIALES DE ALTO RANGO DE LA CIA.

COMO REALMENTE NO SABÍA NADA AL RESPECTO, SIGNIFICABA QUE NO ERA PARTE DE ALGÚN PLAN DE LA HCLI.

NO SÉ, PREGÚNTALE A KOKO.

¡CIERRA LA BOCA! ¡LOS ENCERRARÉ A AMBOS DE POR VIDA!

11"

9"

DD"

9"

¡MI EQUIPO PROTEGIENDO A KOKO HEKMATYAR! ¡JEJE!

BUENO, YA VAMOS EN CAMINO.

¿Y CREES QUE HABLARÉ DE ESO POR UNA LÍNEA ABIERTA COMO ESTA?

¡AHORA TIENE SENTIDO! ¡ES POR ESO QUE ESTÁS CONTRATANDO MIS SERVICIOS!

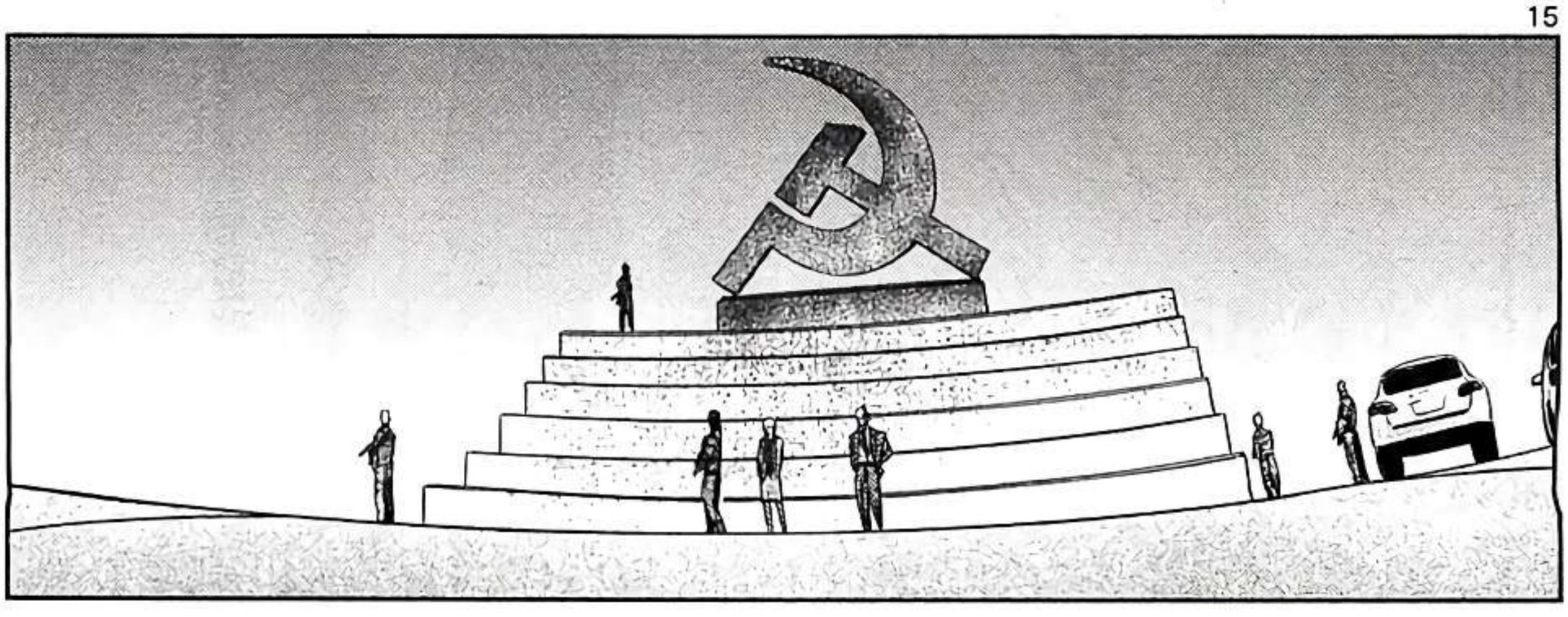
OÍSTE ESO, ¿VERDAD? HABLAREMOS LUEGO, JONAH. AHORA TENEMOS TRABAJO POR HACER.

Reúnan al equipo.

Provincia de Kazajstán
Nueva Unión Soviética de Repúblicas Socialistas.

Cosmódromo Baikonur

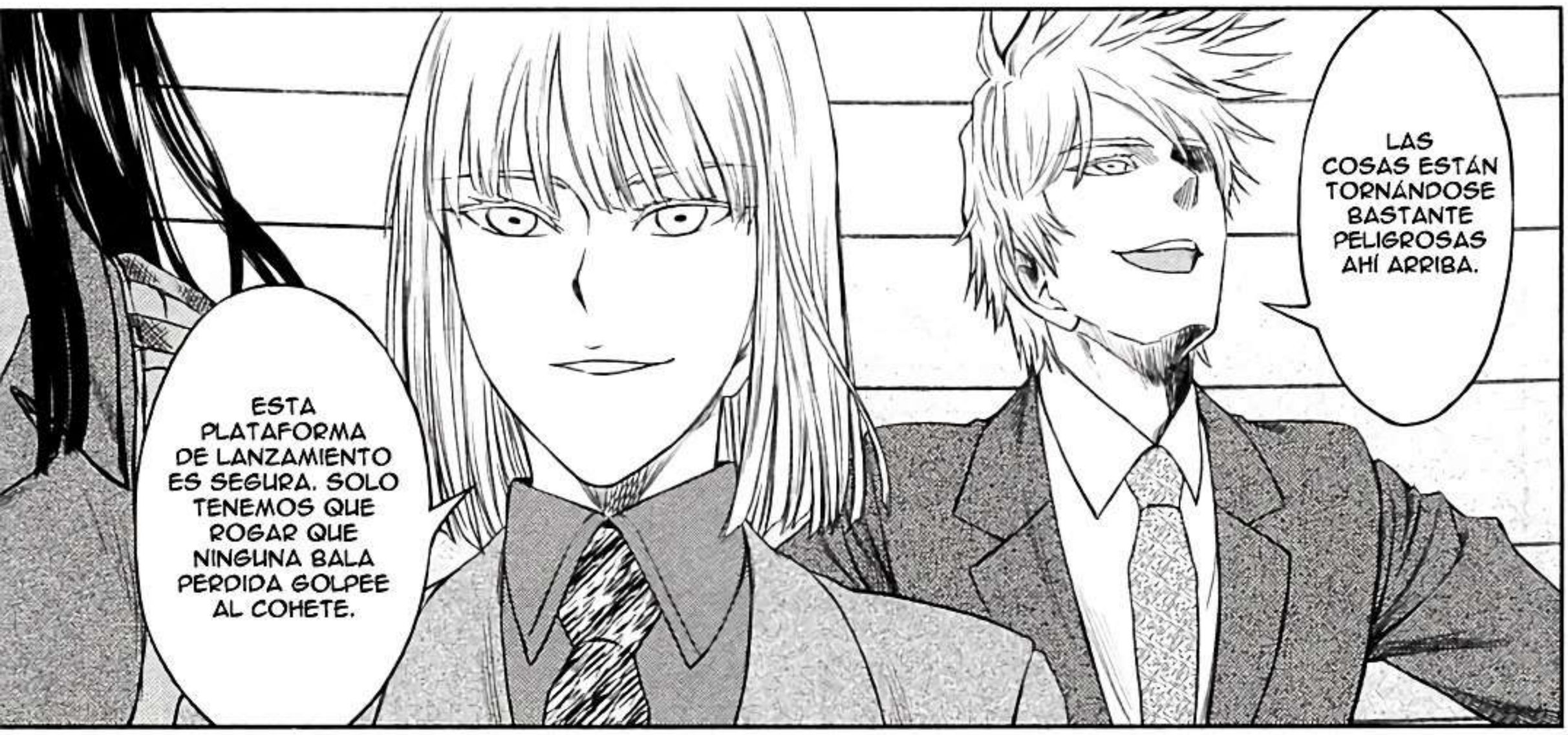
15

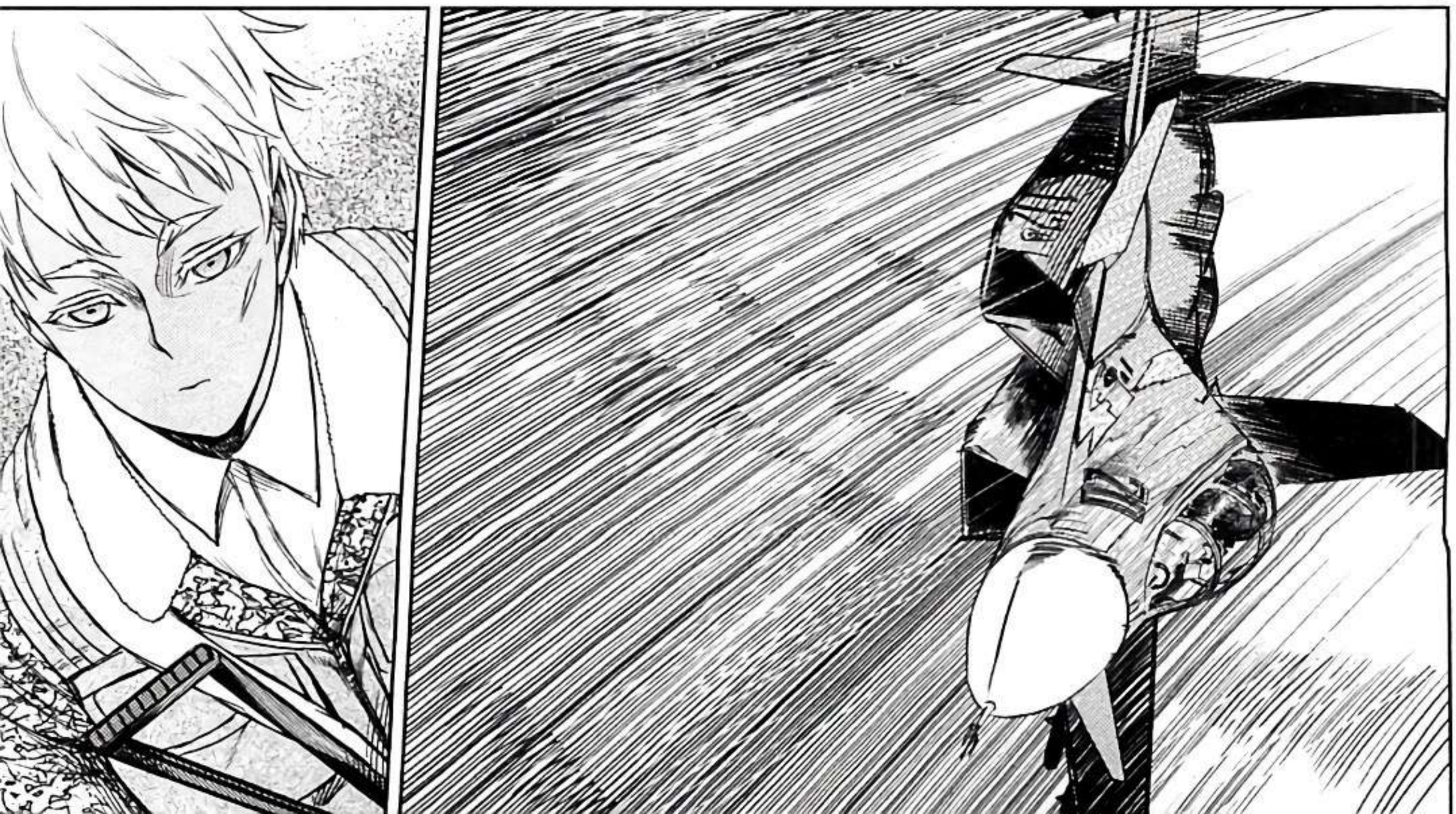


パタタタタ…

16




LAS COSAS ESTÁN TORNÁNDOSE BASTANTE PELIGROSAS AHÍ ARRIBA.
ESTA PLATAFORMA DE LANZAMIENTO ES SEGURA. SOLO TENEMOS QUE ROGAR QUE NINGUNA BALA PERDIDA GOLPEE AL COHETE.



ゴゴゴ

EL SEGUNDO CEREBRO DE JORMUNGAND.

HMM... JORMUN-GAND.

T MENOS VEINTE SEGUNDOS PARA EL LANZAMIENTO.

DESYAT (10)

CADA PIEZA DE INFORMACIÓN EN EL MUNDO, PODRÁ SER ACCESADA MEDIANTE SATÉLITES EN ÓRBITA.

DEVYAT. (9)

ESTO COMPLE-TARÁ MI PLAN.

DÉJAME RESUMIRTE MIS PLANES, KASPER.

VOSEM. (8)

¡SEGUNDA SECUENCIA! ¡IGNICIÓN DEL SUPER-CARGADOR MATCH!

TRI.
(3)

PYAT.
(5)

CHETIRI.
(4)

PRE-ENCENDIDO DEL COMBUSTIBLE COMPUESTO...

INYECTANDO PERÓXIDO DE HIDROGENO EN EL GENERADOR. ¡ENCENDIDO!

¡SI!
¡VAMOS,
VAMOS!

21

22

EL JORMUNGAND QUE YO REDISEÑÉ... VA RUMBO AL ESPACIO...

¡MIRA! ¡ESTÁ LLORANDO!

¡ESTOY MUY FELIZ POR TI, KOKO!

¡FIUU! ¡GRACIAS AL CIELO QUE DESPEGÓ!

POBRECITA...

¡NO VENGAN CON ESAS PATRAÑAS DE "POBRECITA"!

NO ME HAGO LA RUDA, BABU..

¡NORMALMENTE SE HACE LA CHICA RUDA!

¡MIRA BABU! ¡LEYLA ES UN NIÑITA LLORONA!

¡BWA JAJA!

AHORA QUE JORMUNGAND TAMBIÉN SE APODERÓ DEL CIELO, ¿CÓMO CAMBIARÁ ESTE MUNDO?

JORMUNGAND DEVORÓ LA TIERRA, BLOQUEANDO LA LUZ DEL SOL Y DE LAS ESTRELLAS, Y HUNDIENDO LA TIERRA FIRME.

¡JUAJA-JAJA!

¡JOR-MUNGAND SUENA GENIAL!

DEFINITIVAMENTE SERÁ UN GOLPE PARA LA HCLI, SE PODRÍA DECIR QUE EL HEK-GG ESTÁ ACABADO.

PERO A LARGO PLAZO VEREMOS UN RECORD DE GANANCIAS. CERRAR LOS CIELOS SIGNI-FICARA QUE LA LOGÍSTICA SE LIMITARA A MAR Y TIERRA...

¿POR QUÉ ESTÁS TAN SORPREN-DIDA?

PUEDE QUE HASTA FLOYD SE PONGA FELIZ POR ELLO, DESPUÉS DE TODO LO QUE SE DIJO E HIZO. PERO NO SE LO DIRÉ. ESO NO SERÍA BUENO

Y NUESTRA ESPECIALIDAD ORIGINAL ES EL TRANSPORTE MARINO.

...QUE ESTE MUNDO PUEDE EXISTIR SIN ARMAS?

DIME KOKO, ¿REALMENTE CREES...

VENDEREMOS ARMAS... ESPADAS... HACHAS...

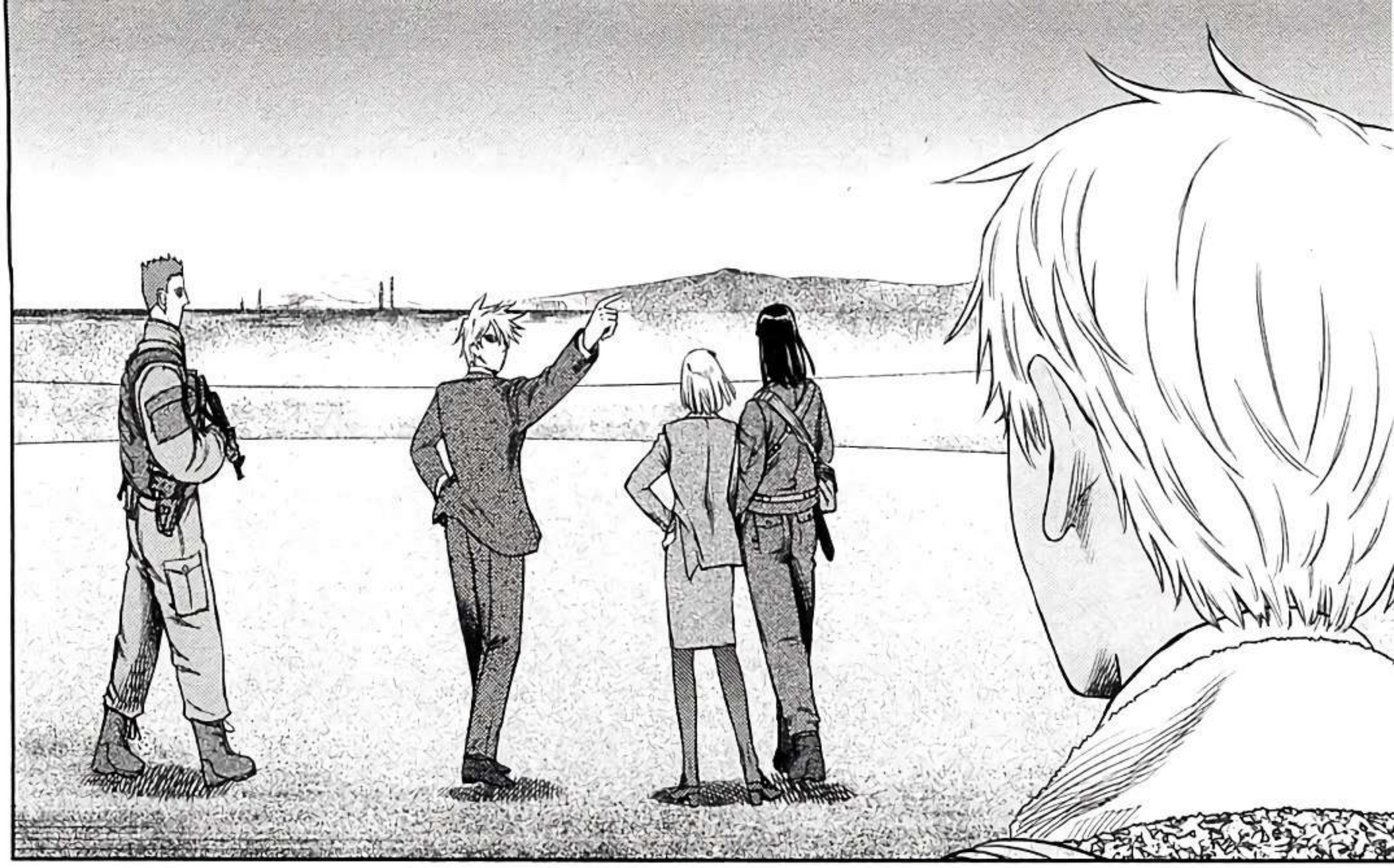
Y SI NO HAY METAL, VENDEREMOS GARROTES DE MADERA.

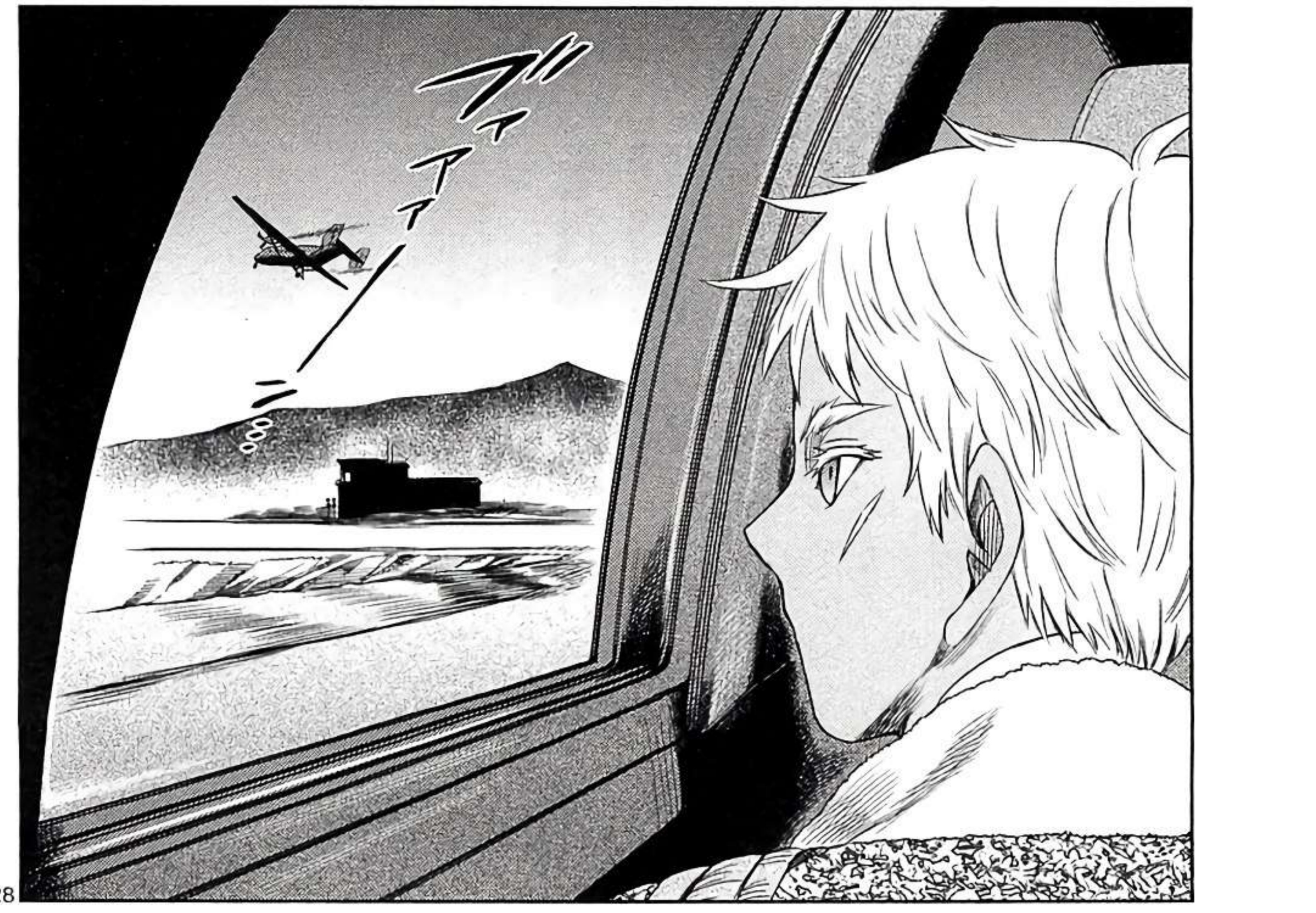
SI NADIE NECESITA ARMAS AÉREAS, VENDEREMOS ARMAS MARINAS.

SI NADIE NECESITA NAVES, VENDEREMOS TANQUES.

27

¡ESO ES LO QUE UN COMERCIANTE DE ARMAS HACE!





28

NO ME HAGAN CASO, SOLO PENSABA EN VOZ ALTA.

?

¡DESPUÉS DE TODO LO QUE HABLAMOS, SE VA EN AVIÓN!

¡Jajaja!

¡ESO SIGNIFICA QUE AUN NO LO HA ACTIVADO!

KASPER...

HE ESTADO PENSANDO...



30



GRACIAS POR TODO, KASPER.

PERO ES TODO PARA MI, POR FAVOR DÉJAME BAJAR AQUÍ.

Capítulo 70: (FINAL)

Capítulo 70 (FINAL): Un siglo de Vergüenza

POE, DETÉN EL AUTO.

¿EH? ¿POR QUÉ? ¿QUÉ PASA, JONAH?

COPIADO.

ALAN, NOS DETEN-DREMOS.

SÍ, SEÑOR.

4

PERO AÚN NO TIENES LA EDAD PARA TRABAJAR EN PAÍSES CON LEYES LABORALES. NO TENGO CÓMO DEFENDERME SI ME ACUSAN DE HABER INFRIN-GIDO LA LEY.

"QUIERO RENUNCIAR, ASÍ QUE ME MARCHO" ASÍ NO ES COMO FUN-CIONA EN EL MUNDO REAL.

SI QUIERES RENUNCIAR, NO TE DETENDRÉ. ASÍ ES COMO SIEMPRE LO SENTÍ.

TE LO DIJE, TÚ Y YO SOMOS IGUALES.

SFX: GOLPEAR GOLPEAR

TÚ TIENES LAS HABILIDADES PARA COMPETIR DE IGUAL A IGUAL CON UN COMERCIANTE DE ARMAS COMO YO. ASÍ QUE TENDRÉ QUE TOMAR ALGUNAS PRECAUCIONES.

¿IGUALES?

ドゴズドス

ADEMÁS, SABES MUCHO SOBRE MI TRABAJO. CONFIÓ EN QUE NO REVELARÁS NADA.

BIEN.

AHORA, RESPECTO A ESOS TRES NIÑOS QUE ESTÁN EN JAPÓN.

NO LO HARÉ.

TÚ Y YO LOS APOYAREMOS HASTA QUE ENTREN A LA UNIVERSIDAD. QUE ELLOS QUIERAN O NO ACEPTARLO, SERÁ SU DECISIÓN. ¿QUÉ TE PARECE?

TÍPICO DEL SEÑOR KASPER, PASÓ DEL TEMA "NO REVELES MIS SECRETOS O SI NO"... DIRECTO AL TEMA DE LOS NIÑOS...

6

¡PERO TODAVÍA SIGUES TENIENDO UNA BUENA CANTIDAD PARA TI!

¡JAJAJA! ¡NO TIENES QUE AGRADECÉRMELO! ¡EN ESTE PAR DE AÑOS SEPARASTE UN BUEN MONTO DE DINERO PARA ELLOS!

GRACIAS ...

AQUÍ ESTÁN TU CUENTA DE BANCO EN SUIZA Y TU PASAPORTE. SON DOCU-MENTOS MUY IMPORTANTES, NO LOS PIERDAS.

7

GRACIAS POR TODO TU TRABAJO, MI GENTIL "EX-NIÑO-SOLDADO".

¿JONAH...?

!?

8

KRCH

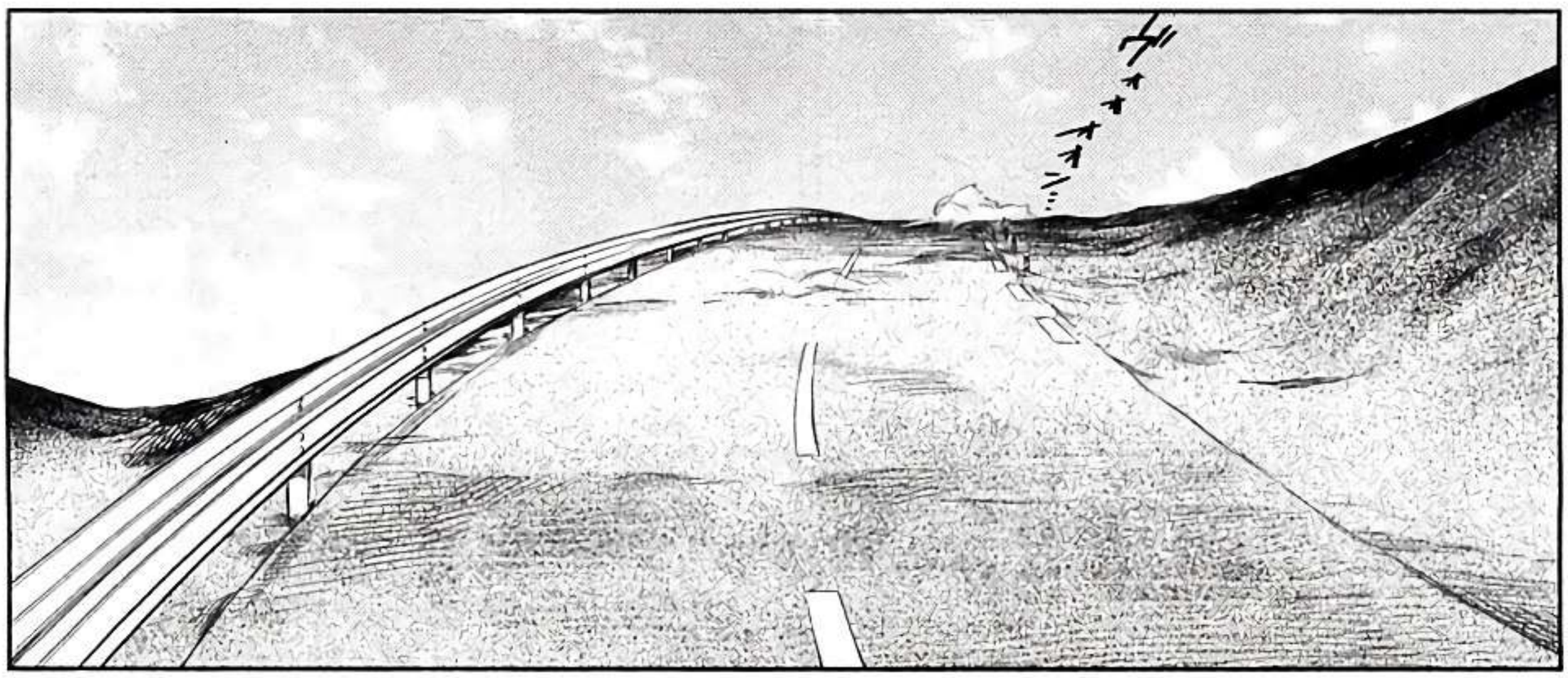
ドン

ドン

ドン

ドン





10



SFX: PATEAR PATEAR

SFX: ドドド

JAMÁS PODRÁ ALEJARSE DE ELLAS.

TAMBIÉN ME SIENTO MAL. PERO PARA SU EDAD TENÍA UN GUSTO POR LAS ARMAS...

PERO CUANDO TE INVOLUCRAS CON ARMAS, COMO NOSOTROS, TU MUNDO...

EN UNA DESPEDIDA COMO ESTA, EL MUNDO SE VE TAN GRANDE QUE PARECE QUE NUNCA MÁS NOS VOLVEREMOS A VER.

...SE VUELVE EXTREMA-DAMENTE PEQUEÑO.

ドドド

ドゴゴゴ

14

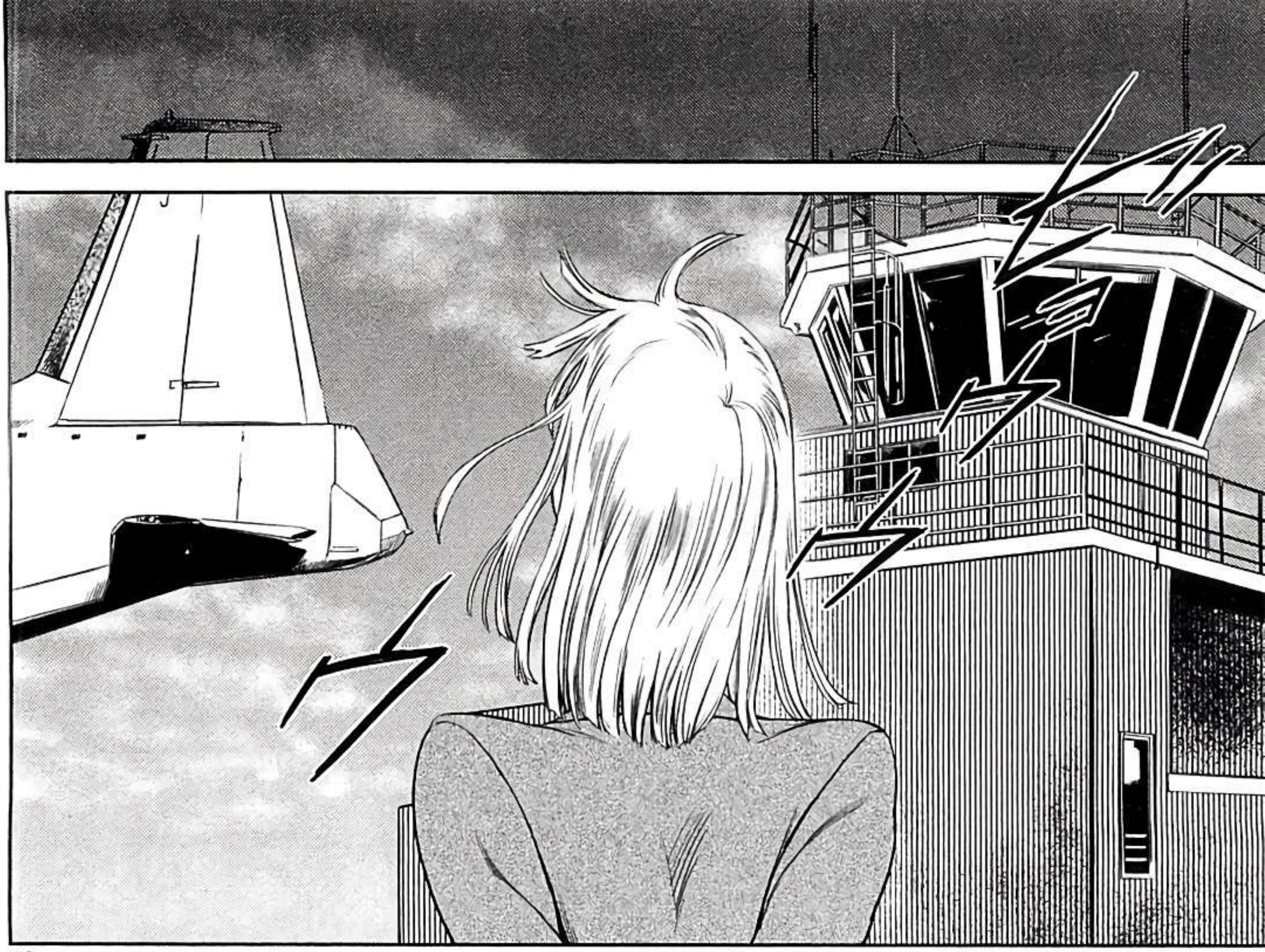
YO...

TODO ESTÁ...

NO PUEDO ...

¡¡KOKO!!

¡¡HAZ ALGO!!




TRANQUILO, JONAH.

パチ

パチ

¡WOAH!
¡EL VIENTO
ESTÁ
FUERTE!

NO, NO ES NADA.

¿SUCEDE ALGO, MAURICE?

TOMA UN DESCANSO, MAGGIE.

ESTOY BIEN, DOCTOR.

20

¡CÁLLATE Y APRESÚRATE A INSTALAR ESE MICRÓFONO!

¡DEBERÍAMOS DEJAR DE ESPIAR A KASPER... ESE SUJETO ME DA MIEDO!

¡¿DE QUÉ HABLA?! ¿NO RECUERDA QUE HEKMATYAR DIJO QUE NO SALIÉRAMOS DE ESTE LUGAR?

¡KAREN, KAREN! ¡VAMOS A DAR UNA VUELTA POR LA MONTAÑA! ¡MARIPOSAS! ¡MARIPOSAS!

ヒョウ

ESTÁ BIEN, JUGUEMOS.

¡ENTONCES JUGUEMOS MAHJONG!

Unos días después... En algún lugar del Oeste de Asia.

¡HEY! ¿NO ME DIGAS QUE TIENES MIEDO DE ENTRAR A UNA CAFETERÍA?

¿ME PREGUNTO SI EN ESA TIENDA TENDRÁN ALGO PARA COMER? PERO NO HABLO SU IDIOMA...

NO HE COMIDO NADA EN DOS DÍAS...

JONAH.

24

¡¿LUTZ?!

¿DICES QUE TIENES HAMBRE...?

Solo has así...

¡Y DALES UNOS BILLETES! ¡SI NO TIENES NADA, SIEMPRE PUEDES LAVAR LOS PLATOS!

¡ES SEÑOR LUTZ PARA TI!

ムニズ

¡EL SEÑOR JONAH ESTÁ AQUÍ!

¡MUCHA-
CHOS!

LUTZ.

¡SABES, DESPUÉS QUE TE FUISTE, TODOS SE LA AGARRAN CONMIGO! ¡DE CIERTA FORMA, ESTABA ESPERANDO QUE REGRESARAS!

ME ALEGRA QUE NOS ENCONTRARAS, O QUE NOSOTROS TE ENCONTRÁRAMOS. ¿QUÉ ANDAS HACIENDO?

UGO.

¡LA HORA DE LA COMIDA NO HA SIDO LA MISMA SIN TI!

¡SI QUE HAS CRECIDO EN ESTE PAR DE AÑOS! ¿HAS ESTADO COMIENDO APROPIADAMENTE?

WILEY.

HE ESTADO MUY ABURRIDO SIN TENER A QUIEN ENSEÑARLE...

¡¡DOS AÑOS QUE TE FALTAS A TUS CLASES DE IDIOMAS!! ¿QUÉ HARÁS CUANDO TE QUEDES VARADO EN UN PAÍS EXTRANJERO COMO ESTE?

TOJO.

SÉ QUE DEPENDE DE TI, JONAH, PERO ME GUSTARÍA QUE TE QUEDARÁS. ¡YA ME ABURRÍ DE SOLO MOLESTAR A LUTZ!

¿AH? ¡¿QUÉ...?! ¡¿TODOS TENÍAN DISCURSOS PREPARADOS?!

MAO.

...LAS COSAS SE VOLVIE-RON ALGO MONÓTONAS.

PENSÉ QUE TODO SEGUIRÍAN SIENDO LO MISMO CUANDO TE FUISTE, PERO LA VERDAD ES QUE...

LEHM.

NO RECUERDO HABERTE DADO PERMISO PARA QUE TE FUERAS.

.....

JONAH...

¡LOS SIETE DIJERON CASI LO MISMO!

¡Jejeje!

COME ESTO.

VALMET.

HOLA, JONAH. HAN PASADO CUATRO DÍAS DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE TE VI. PERO, SABÍA QUE VOLVERÍAS. TÚ SABES LO MUCHO QUE ME ENCARIÑO CON LA GENTE.



¡JONAH!

¿QUIERES? ¡TOMA, BEBE UN POCO DE SODA!

KOKO.

.....

¿CRUZASTE EL MAR CASPIO TU SOLO, JONAH? ¡INCREÍBLE!

Jeje.

ESTAMOS EN AZERBAIYÁN, JONAH. LA NUEVA UNIÓN SOVIÉTICA TIENE A SU EJÉRCITO AGRUPADO EN LA FRONTERA CON LA INTENCIÓN DE HACERSE DE LOS CAMPOS DE PETRÓLEO.

TODOS ESTÁN ARMADOS PORQUE UNA GUERRA ESTÁ A PUNTO DE ESTALLAR EN ESTA REGIÓN.

ES UNA CONMO-VEDORA REUNIÓN, PERO NO TENEMOS MUCHO TIEMPO.

JORMUN-GAND ESTÁ COMPLETO. SOLO FALTA ENVIAR LA SEÑAL DE ACTIVACIÓN.

Y CUANDO LO HAGA... ¡DETENDRÉ A ESE EJÉRCITO INVASOR EN UN INSTANTE!

SOY UNA MUJER QUE CUMPLE SUS PROMESAS.

EN OTRAS PALABRAS ...

TUVISTE DOS AÑOS PARA MEDITARLO, JONAH. ¿PENSASTE EN ALGUNA RAZÓN EN CONTRA DE ESTO?

DIME... ¿QUIÉN ESTÁ DESQUICIADO? ¡¿YO O EL RESTO DEL MUNDO!?

¡JAJAJA! ¿QUIÉN SABE?

¡NO PUEDO PREDECIR EL FUTURO!

¿ESTO EN VERDAD TRAERÁ PAZ?

Y ES DEBIDO A NUESTRO CONSUMISTA AMOR POR LAS GUERRAS, QUE TENDRE-MOS QUE CERRAR LOS CIELOS.

CUANDO VEAS UN AVE EN EL CIELO, SERÁ UN TRISTE RECORDATO-RIO DE LA VERGUENZA DE LA HUMA-NIDAD.

PIÉNSALO, LOS CIELOS VOLVERÁN A SER COMO ERAN ANTES DE LA ERA DE LA AVIACIÓN.

DESDE HOY, EL CIELO QUE ESTABA ATESTADO DE AVIONES DE TODO TIPO, QUEDARÁ TOTALMENTE VACÍO.

NO LO CREO.

¿LAS PERSONAS SEGUIRÁN PELEANDO?

¿EN-TONCES DEBO CONFIAR EN TU CORAZO-NADA?

LAS PERSONAS ENTIENDEN LA VERGUENZA, ESA ES LA DIFERENCIA ENTRE LOS SIMIOS Y LOS HUMANOS.

PIENSO QUE TU Y EL MUNDO ESTÁN IGUAL DE DESQUICIADOS.

SI, CONFÍA EN LA CORAZONADA DE LA EX-COMERCIANTE DE ARMAS QUE TE ARRASTRÓ A TI Y AL RESTO DE ESTA PANDILLA A ESTE LIO.

PERO TE SEGUIRÉ.

¡ESTUPENDO! ¡ENTONCES TE DARÉ UN ASIENTO DE PRIMERA FILA PARA PRESENCIAR LA HISTORIA!

SFX: CHAK

¡VAMOS!

SFX: TCHK TCHK

ESTUVE VIAJANDO CON UNA COMER-CIANTE DE ARMAS... PERO AHORA...

JORMUNGAND...

¡ACTIVADO!

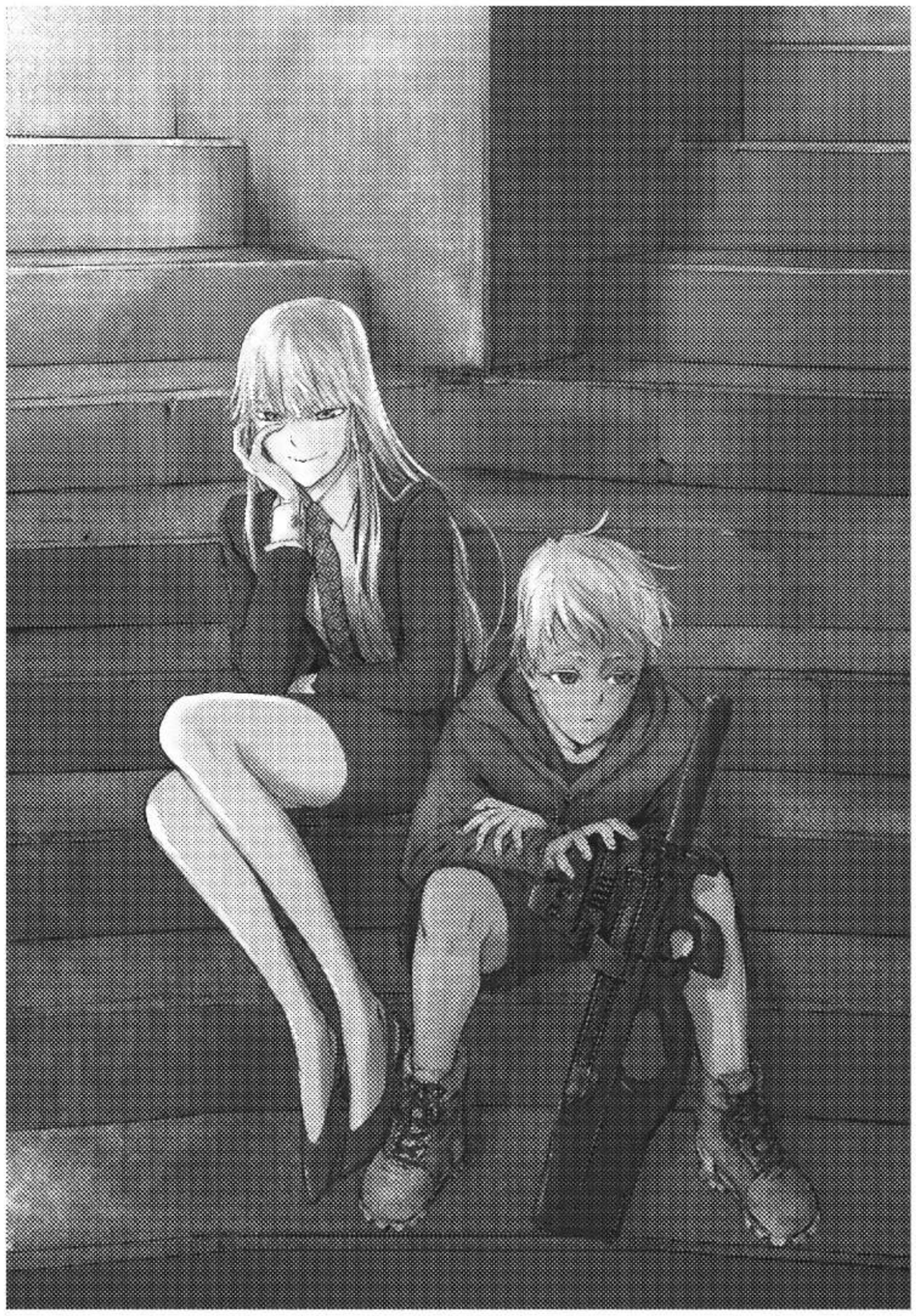
...ESTOY INGRESANDO A UN NUEVO MUNDO... JUNTO A KOKO HEKMATYAR.

JORMUNGAND - FIN

Jormungand Art works








HCU
HCU

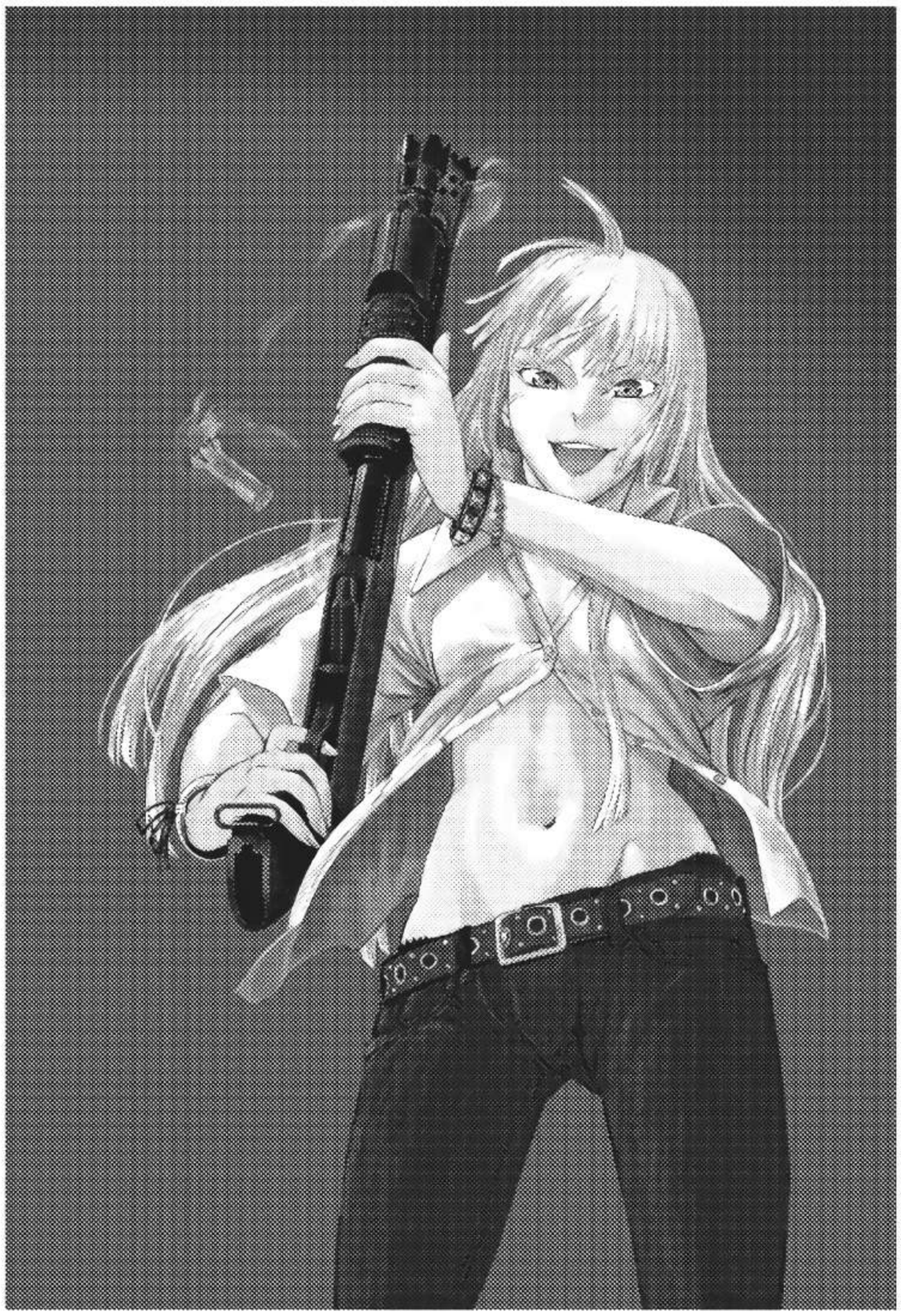














JORMUNGAND 11

KEITAROU TAKAHASHI

EDITOR

AKINOBU NATSUME

INFORMATION/HISTORICAL
ASSISTANCE

HARUCHI SHIRATO

ASSISTANT

TSUYOSHI ICHIKAWA

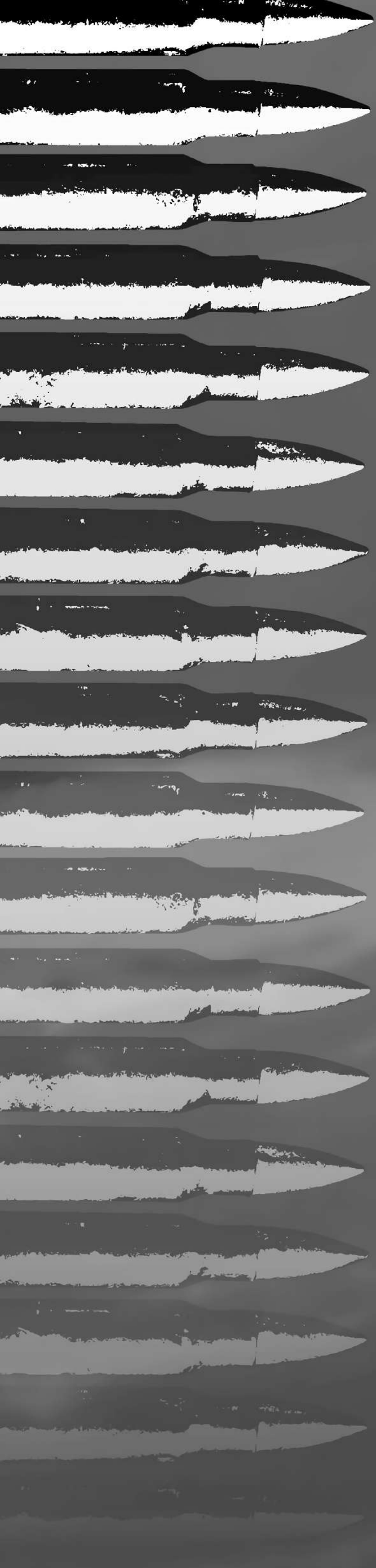
TO ALL THOSE WHO
SUPPORTED ME AND KEPT
READING 'TIL THE END,
THANK YOU!

Keitaro Takahashi

There were some twists and turns,
but I've been able to guide the story
to the ending I envisioned at the start.

Koko and Jonah's choice.

I'm happy if I was able to create a
story that left an impression on you.



JORMUNGAND VOL. 11
VIZ SIGNATURE EDITION

STORY AND ART BY KEITAROU TAKAHASHI

© 2006 KEITAROU TAKAHASHI/SHOGAKUKAN
ALL RIGHTS RESERVED.
ORIGINAL JAPANESE EDITION "JORMUNGAND" PUBLISHED BY SHOGAKUKAN INC.

PHOTO BY MIKIYO KOBAYASHI + BAY BRIDGE STUDIO

TRANSLATION/JOE YAMAZAKI
ENGLISH ADAPTATION/STAN!
TOUCH-UP ART & LETTERING/JOHN HUNT, PRIMARY GRAPHIX
DESIGN/SEAN LEE, SAM ELZWAY
EDITOR/MIKE MONTESA

THE STORIES, CHARACTERS AND INCIDENTS MENTIONED IN THIS PUBLICATION ARE ENTIRELY FICTIONAL.

NO PORTION OF THIS BOOK MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM THE COPYRIGHT HOLDERS.

PRINTED IN CANADA

PUBLISHED BY VIZ MEDIA, LLC
P.O. BOX 77010
SAN FRANCISCO, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
FIRST PRINTING, MAY 2013

www.viz.com

VIZ SIGNATURE
www.vizsignature.com

RATED M FOR MATURE

PARENTAL ADVISORY
JORMUNGAND is rated M for Mature and is recommended for mature readers. This volume contains graphic violence, strong language, nudity and adult situations.

ratings.viz.com

Mangas Manhwas y Novelas Dark Fenix



Créditos a sus respectivos Fansubs

Por su traducción

@MangaLightNovel

@SantiagoSorio